

71 novelas optan al premio Gabriel Miró

Alicante, 2. (Pyresa). — Hasta ahora se ha batido un record de recepción de trabajos que optan al premio de novela Gabriel Miró convocada por el Ayuntamiento de Alicante y dotado con 50.000 pesetas. El número de novelas se eleva ya a 71.

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 3 de Febrero de 1965

AÑO XXVII - N.º 7.657 - DEPOSITO LEGAL F. M. - 1951 - PRECIO 2.- PTS.

NO TODO ESTA RESUELTO EN LAOS

## La radio y el aeropuerto siguen en poder de los sublevados

La situación se va complicando

Vientian, 2. (Servicio especial de Pyresa). — Hubo una cierta precipitación al decir que había fracasado el movimiento militar de Laos. Esta mañana quedó demostrado que no todo había quedado resuelto. Tropas sublevadas conservaban el edificio de la radio y el aeropuerto, es decir puntos claves para decidir una situación anormal. La «Guerra doméstica», como la había calificado el General Abhay, no había desembocado en una reconciliación. En vista de lo cual el Jefe del Estado Mayor conjunto, el ya citado General Kupraisith Abhay, lanzaba esta mañana un ultimatum a los sublevados que tenía por límite la una de la tarde, hora local. Para demostrar su voluntad de poner fin a la situación por medios violentos, las fuerzas leales habían rodeado las posiciones rebeldes. Y en la capital, la inquietud dominante se traducía por un cierre de los establecimientos públicos y la ausencia de los estudiantes que los padres retenían en casa para evitarse disgustos.

(Continúa en la pág. siguiente)

## TEOLOGOS CONTRA GROMYKO



Los estudiantes ortodoxos griegos de Teología, protestaron enérgicamente en Atenas, como se puede apreciar en la fotografía, contra Gromyko, Ministro ruso de Asuntos Exteriores, que propuso una federación turco-griega en Chipre. Los estudiantes griegos solicitaban la enosis que significa la unión de Chipre y Grecia.

## Hay signos precursoros de un repliegue general

Es posible que Estados Unidos piensen retirarse de Asia y la Unión Soviética de la Europa occidental

De Gaulle fue de los primeros en anunciar que las aguas volverían a sus cauces

Nueva York, 2. (Crónica del corresponsal de Pyresa, recibida por Telex). — El Presidente Johnson ha decidido enviar urgentemente a su Asesor especial para asuntos de seguridad internacional, señor George Bundy, a Saigón, donde deberá considerar —tal vez convenga decir, reconsiderar— todos los problemas políticos planteados en Vietnam del Sur. El Primer Ministro soviético llegará de un momento a otro a Hanoi, con misión notablemente parecida. El Ministro de Asuntos Exteriores francés, señor Couve de Murville es esperado a su vez en Washington, a mediados de mes. Todas estas visitas, exploraciones y sondeos tienen un signo común: A los veinte años de la conclusión de la segunda guerra mundial, los graves problemas legados por el conflicto han llegado ahora a su probable solución, a la luz de las nuevas realidades creadas por la

conflagración. Problemas planteados no solo en Asia y el Sur este asiático, sino también en Europa, en África y en Hispano-américa. Como ríos desbordados por las lluvias descargadas, por una tormenta, y que con sus aguas cubren extensas áreas inundadas, las corrientes se están repliegando ahora lentamente a sus cauces normales sobre toda la faz del planeta. Sin duda es pronto, todavía, para hablar del repliegue de las fuerzas americanas de Asia, o de las rusas de Europa. Pero de lo que no se puede dudar ya es que los signos precursoros del repliegue apuntan ahora en el horizonte internacional.

### LAS INDICACIONES SE MULTIPLICAN

Las indicaciones se multiplican, siendo posiblemente una de las más elocuentes el hecho de

que, por primera vez en un cuarto de siglo, los Estados Unidos vuelven a poner nuevo énfasis en la solución de sus propios problemas, los otros puestos en la meta de esa «gran sociedad» que el Presidente Johnson ha fijado como meta a su pueblo. En cierto modo, se trata de un fenómeno de neo-aislacionismo. Pero la importancia del fenómeno reside

(Continúa en la pág. siguiente)

## Fuerte impulso de la economía española

El comercio hispano-inglés recibirá mayor atención

Madrid, 2. (Pyresa). Esta tarde visitó la Cámara de Comercio la misión comercial del Reino Unido formada por miembros de las Cámaras de Comercio de Birmingham y Londres, las más importantes de aquel país. Don Juan Abelló, Presidente de la Cámara de Comercio saludó en nombre de la Corporación a los

expedicionarios y en sus palabras resumió el estado actual de la economía española y su fuerte impulso dedicado a exportar más a todos los países, entre ellos Inglaterra. Expresó su condolencia por el fallecimiento de Sir Winston Churchill. Finalmente, entregó al Presidente de la Cámara de Birmingham un distintivo de la Cámara de Madrid.

Mitser Corley agradeció la distinción concedida, que figurará en preminente lugar en la Cámara de Comercio de Birmingham y ofreció su más formal convencimiento de que todos sus compañeros y él mismo dedicarían cada vez más atención al comercio hispano-inglés.

Abierto el coloquio, intervinieron, por parte española, los señores Cifuentes, Corbella, Macaya y Mollido, entre otros, siendo contestados por los visitantes a quienes afectaban los asuntos planteados.

## La telegrafista se sintió madre

LISBOA, 2. (Afp). — Un mercante noruego, el «Vanaderos», que procedente de Tenerife se dirigía a Dieppe, ha tenido que poner proa a Leixoes para desembarcar a su telegrafista, la señora Turid Andersen, de 22 años, que experimentó dolores de parto repentinos y apenas tuvo tiempo de comunicar su situación a tierra. El «Vanaderos», ha partido sin su radio telegrafista femenino, que se ha quedado en una clínica portuguesa, después de haber dado a luz con toda felicidad.

PARIS

## ¡ATENCIÓN A LA GRIPE!

Se trata de una segunda edición de la «gripe asiática»

No reviste gravedad por ahora; pero hay que vacunarse

Paris, 2. (Servicio Especial de Pyresa). — Los vientos del Este unas veces anuncian invasiones armadas y otras, virus peligrosos. Esta vez es una nueva versión de la gripe asiática la que ha hecho su aparición al lado occidental del teón de acero. Los técnicos ya hacen distinción entre la epidemia, que es dolencia localizada en un país, y la pandemia, enfermedad de dimensiones universales. Dicen también que, de momento, las características del mal no son graves, pero que se deben tomar precauciones, como la vacunación, aconsejable en niños y viejos y en todos los organismos debilitados por cualquier causa.

### HISTORIA DEL MAL

Automáticamente se hace historia de los ataques de este mal: poco conocido, fácil de diagnosticar, pero sin remedio eficaz típico, que ha merecido diversos nombres en los cuales muchas veces, influyó la política. Ahora se llama gripe asiática; en otros tiempos se escribía con dos pes «grippe» y se apellidaba «española» cuando los españoles con buen humor la llamaban sencillamente «la cirila» con un desprecio absoluto de los virus más o menos filtrables. Los que ya han cumplido los cincuenta años recuerdan, sin embargo, con horror aquella gripe del año 1917 que tantas víctimas causó: 13 millones de bajas en la humanidad, mucho más que las balas, las bombas y los gases asfixiantes de la primera contienda universal.

### EL MICROBIO

Al parecer, los técnicos soviéticos y los del Instituto Pasteur han coincidido en identificar al microbio causante de este nuevo ataque contra la salud colectiva: «El germanha 2». Conocer al enemigo ya es una ventaja. por-

### LA EPIDEMIA ES BENIGNA

Se asegura que esta pandemia es benigna y que la terapéutica adecuada no requiere recursos excepcionales porque

(Continúa en la pág. siguiente)

## NO PODEMOS NEGOCIAR CON TSHOMBE

HA DICHO SUMIALOT ANTE LOS INTENTOS DE RECONCILIACION DE LA OUA

Nairobi, 2. (Afp). — Gaston Sumialot, Ministro de Defensa de los rebeldes congoleños ha declarado: «No podemos negociar ni reconciliarnos con Tshombe».

La declaración obedece al reciente acuerdo de la OUA que ha convocado para el día 12, en Nairobi a los representantes de Leopoldville y Stanleyville, para buscar una reconciliación. Sumialot ha desmentido que «pueda implantarse un Gobierno nacionalista». Según el dirigente rebelde el Presidente Kasavubu carece de legitimidad y la constitución de Luaburgo es una maquiación de los imperialistas. Para cualquier negociación. Sumialot exige la retirada de los voluntarios, que abandonen la partida los responsables de la actual crisis y que sean puestos en libertad los presos políticos, así como la disolución del Ejército nacional congoleño.

## Ha sido lanzado un Surer - cohete ruso

PUEDEN TRANSPORTAR PROYECTILES COSMICOS

Moscú, 2. (Afp). — La Unión Soviética ha lanzado al espacio, el pasado día 30, un super-cohete distinto de los modelos anteriores, destinado a transportar proyectiles cósmicos. El lanzamiento tuvo lugar en el Pacífico y el cohete, conforme al plan previsto, recorrió 13.000 kilómetros.

## Parlamentarios alemanes en España



Diecisiete diputados forman la comisión de parlamentarios alemanes democristianos, que ha llegado a Madrid y que fue recibida en nombre del Ministro Secretario por el Delegado Nacional de Prensa del Movimiento.

## Pablo VI piensa suprimir la capa roja cardenalicia

CIUDAD DEL VATICANO, 2. (AFP). — PARECE SER QUE PABLO VI SE PROPONE DECRETAR LA SUPRESION DE LA CAPA ROJA CARDENALICIA, LA PURPURA TRADICIONAL, QUE YA HABIA SIDO REDUCIDA EN LAS DIMENSIONES DE SU COLA —CINCO METROS— POR RAZONES DE SOBRIEDAD, POR EL PAPA PIO XII.

## CELOSIA DE PRIMAVERA



Los modistos parisinos ya trabajan arduamente con miras a la próxima primavera. Esta celosia, con un fuerte color carne es lo que más ha atraído a las esposas y, por supuesto, a las carteras de los maridos.

## SAN VALENTIN

REGALE

MEDALLA DE BODAS

Símbolo del amor conyugal

SOLICITELA EN SU JOYERIA

Representante: SALVADOR TORRECILLA  
Calle Ramón Muntaner, 75, 4.º, 1.ª — Telf. 52832.



# OPINAMOS ASI: Los grandes temas de la política

Recientemente, el Presidente Johnson, en un texto publicado en un periódico francés, decía muy vivamente, casi como tema central de su trabajo, a la lucha contra la miseria. Por su parte, el primer ministro inglés Harold Wilson, en una entrevista ante la radio inglesa referendaba el carácter pragmático técnico de su política, encaminada ante todo a resolver los problemas básicos de la sociedad.

El hecho de que el primer magistrado norteamericano, que dirige los destinos de un país cuya renta nacional crece sin parar, que aspira a un alto nivel de vida, aluda al combate contra la miseria casi como un objetivo primordial de su política es sumamente indicativo. El uno de las declaraciones de Mr. Wilson, insiste en esa presencia del hombre práctico que se enfrenta ante todo con los problemas primarios, básicos, de la sociedad. ¿Será acaso que incluso en los países más desarrollados, en aquellos que de una manera o de otra son las cabezas de la civilización europea y occidental, están vivos y latentes aún, los grandes enemigos de la sociedad: el hambre, la miseria el paro obrero la enfermedad, la presencia de la catástrofe? No parece sino que se está produciendo una unificación de objetivos en todas las políticas nacionales, que consiste en una vuelta de la atención hacia la lucha contra esos enemigos.

Idéntico caso nos ofrece la política socialista, hoy dirigida por hombres de profesión técnica, de talante pragmático, es fácil encontrar en los discursos, en las declaraciones de los líderes rusos, no ya grandilocuentes afirmaciones de igualdad y fraternidad socialista, sino informes detallados y precisos sobre la situación económica y agraria, sobre el problema de la alimentación, del analfabetismo. En este sentido, existe ya de hecho una clara unidad de intenciones y de objetivos. En esto consiste primordialmente la política posible y necesaria de hoy.

Ahora bien, esta nueva manifestación de objetivos se está produciendo ahora claramente en el terreno de las decisiones eficaces. Es cierto que los intelectuales o los ideólogos habían ya aludido a ello, pero es ahora cuando los políticos de todo el mundo desahogan de aristas sus manifestaciones y vuelven los ojos hacia los problemas que constituyen la vida social. Esto supone, ni más ni menos, la clausura de toda una manera de entender la acción política; la clausura de hecho, el abandono del modo retórico de la política. Se concluye un mundo y se abre otro, novísimo, sugestivo, más noble, más justo y más real.

¿Cómo es en líneas generales ese nuevo mundo? En primer lugar, democrático; es decir, con una absoluta presencia de la sociedad a la hora de tomar decisiones que a ella le afecten, en segundo lugar, técnico; es decir, con una necesidad de resolver sistemáticamente, científicamente, los problemas planteados. En tercer lugar, abierto a una ideología de acercamiento y comprensión entre los pueblos; es decir, que se va produciendo en todo el mundo un crecimiento homogéneo de las sociedades, y se demuestra a la vez, que los pueblos necesitan entenderse en sus necesidades básicas, y que no pueden en este afán, ser separados por partidismos. Por último, es un mundo realista; quiere decirse, que está de vuelta de todas las retóricas y de todas las especulaciones que han demostrado entre otras cosas, su incapacidad para resolver el hambre, la miseria, la incultura, la enfermedad e incluso la esclavitud.

Un mundo nuevo está naciendo al calor de la necesidad. De una necesidad que une y que, según parece, está encontrando los hombres adecuados para combatirla y vencerla. El servicio a ese mundo germinal, es la tarea mejor a la que pueden dedicarse todos aquellos hombres dotados de vocación política, de temperamento activo, de generosidad cordial.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SRTA. MARIA DEL PILAR CABOT THOMAS

Que falleció ayer, a la edad de 16 años, en Bañalbufar, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Sebastián y Margarita; hermanas Margarita y Francisca; abuelos, padrinos, tíos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir hoy, a las cinco y media de la tarde al rosario y seguidamente a las exequias y funeral, que se celebrarán en la Iglesia parroquial de Bañalbufar, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: calle Miramar, 18 (Cal Tío), BANAIBUFAR. No se invita particularmente.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Ramón García Muelas

Que falleció ayer, a la edad de 67 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Margarita Salom Gomila; hija Magdalena; hijo político Luis Vera Sagrera; hermanas Consuelo, Concepción, Adoración y Luisa; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana jueves, a las once horas, en la Iglesia parroquial de Santa Cruz, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: calle Fábrica, 35, bajos. No se invita particularmente

## La situación en Laos

(Viene de la pág. anterior)  
También aquí los diplomáticos norteamericanos han intentado desempeñar un papel mediano, pero sin resultado. El Embajador de los Estados Unidos se entrevistó con Siksay, Jefe Rebelde, y lo único que consiguió fue que el ultimatum a Hara el plazo de rendición hasta las tres de la tarde, hora de Vientian, con la esperanza de evitar derramamiento de sangre.

A última hora de la mañana, unidades obedientes a los sublevados rodeaban la residencia del General Fumi Nosavan Vicepresidente del Consejo de tendencias derechistas, y el Campesinato de Chinamo, cuartel general del Ejército regular, iniciaba un bombardeo contra la localidad de Tha Deua, al otro lado del Mekong, a veinte kilómetros de la capital laosiana a donde esta mañana habían llegado tres compañías, enviadas desde Paskan por el General Jan Ghong, en auxilio de los rebeldes. Esta circunstancia revela que los nombres de los coronados citados en su proclama inicial como comprometidos en el movimiento no era un bluff, sino una complicidad concertada, que se está poniendo paulatinamente de manifiesto.

### LA SITUACION SE

#### COMPLICA

En el momento de escribir estas líneas se ignora el riesgo que tomarán los acontecimientos. Lo único indudable es que la situación de Laos se complica. Moscú ha tomado la iniciativa para pedir una reunión urgente de la conferencia de Ginebra que entiende en este complicado pleito. Y hay motivos para suponer que las fuerzas comunistas no desperdiciarán la oportunidad que les brinda esta pugna entre neutralistas y derechistas para obtener beneficios territoriales para su causa. Eso era, sin duda, lo que intentaba evitar la mediación norteamericana.

## HAY SIGNOS DE REPLIEGE GENERAL

(Viene de la pág. anterior)  
En el hecho de que el repliegue sobre las inmensas fronteras americanas no se debe a la decisión de abandonar baluartes cerrando los ojos ante el peligro que el abandono pueda representar para los Estados Unidos sino a la comprensión de que la ocupación de determinadas posiciones tan alejadas de este continente como Asia, África e incluso Europa, ya no es necesaria.

### DE GAULLE LO ANUNCIO

El Presidente De Gaulle fue uno de los primeros en comprender el rumbo que estaba por tomar la historia de la postguerra: una de los primeros en anunciar que las aguas volverían a sus cauces. En términos concretos, los nuevos signos que hoy se descubren en el horizonte internacional, presagian una solución negociada del sangriento conflicto planteado en Vietnam, una solución de los problemas que aún dividen a Europa, el desmoronamiento de bloques, como el soviético, y la consiguiente retirada de fuerzas rusas de los países de Europa Oriental, el reconocimiento no solo de la existencia de la potencia china, donde durante siglos tan solo hubo un inmenso vacío, sino también de sus intereses y necesidades. También anuncian estos signos, nuevas avenidas de colaboración. A título de ejemplo, cabe señalar que ayer llegó de incognito a Washington el brazo derecho de Krupp, señor Beitz, quien en días pasados estuvo negociando en Budapest y Varsovia la instalación de nuevas grandes fábricas en colaboración entre ambos estados comunistas y Alemania, y que, apenas llegado a la capital federal, se entrevistó con el Ministro

# Franco recibe a la Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales

Madrid, 2. (Cifra). — A primera hora de la tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió a la Junta Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales presidida por el Teniente Coronel Gabriel Tardío y acompañada del General Lobo, representante del Ministerio del Ejército en la Hermandad.

Tras los saludos de ritual, el Teniente Coronel Rubio dió lectura a las siguientes palabras:

«Excelencia: Hoy comparece de nuevo ante Vuestra Excelencia una Hermandad que cuenta por lustros la extensión de sus raíces y por más de seis años su vigencia legal. Del contacto del Alférez Provisional con el lenguaje castrense aprendimos de la eficacia del laicismo, y del ejemplo de la su propia conducta la seriedad. Por esto, nuestro verbo ha de ser cortado y breve.

La Hermandad Nacional de Alféreces Provisionales, mi General, nació solo para recordar el paso de miles de estrellas de seis o siete puntas por los campos de España, sino para hacer perdurar su memoria y, sobre todo, la de los gloriosos caídos sirviendo a la Patria en cada minuto de su lograda paz. Por eso, para mejor ordenar las propias filas adecuándolas al cumplimiento de esa voluntad de entrega, reconstruimos nos llevó a reconsiderar la propia estructura, con el fin de hacerla lo más eficaz posible dentro de la situación de cada momento.

«Como consecuencia de esta decisión, en la Asamblea celebrada el año 1963, surgió como colectiva aspiración la idea de revisar los Estatutos para acomodarlos a las tareas de la Hermandad y exaltar nuestra reafirmación de vinculación con las fuerzas armadas al lado de cuyos cuadros cumplimos nuestra misión de de-

fender a España y con las demás organizaciones de ex combatientes, tan cercanas a la nuestra en el recuerdo, el servicio y el afecto. Pero también en aquella Asamblea de 1963 se entendió que no era prudente acometer estas iniciativas y hacerlas preceder de un estudio reflexivo, minucioso, con ánimo de alcanzar el deseado grado de perfección. Este proceso culminó en el segundo Congreso de Estudios de la Hermandad, celebrado en el pasado abril en el histórico Monasterio de Guadalupe en olor de reconquista y de Hispanidad, con los ponencias que, sometidas posteriormente a la Asamblea Nacional, fueron aprobadas por unanimidad. Estas conclusiones son las que hoy tenemos el honor de entregar a Vuestra Excelencia.

«Dentro de la nueva redacción estatutaria objeto de la primera ponencia, se dedicó especial atención a la continuidad de nuestra presencia al servicio de la Patria, extendiendo a la generación que ha de relevarnos la condición de que nos enorgullecemos, y así se aprobó lo que da a los hijos de los Alféreces Provisionales la categoría de miembros activos de la Hermandad. Del mismo modo, una segunda ponencia exaltó y dió forma a un sentimiento que latía dentro de la conciencia de todos los Alféreces Provisionales y que no era otro que el de la necesidad de estrechar los lazos que unieron desde los tiempos de la Cruzada a los Alféreces Provisionales, con los demás combatientes que lucharon por una España mejor. Pero las actividades de la Hermandad no se limitaron al logro de estas conclusiones. Un justificado espíritu de solidaridad con aquellos otros antiguos combatientes de más allá de nuestras fronteras, que en circunstancias diferentes tuvieron, sin embargo, con nuestro empeño histórico, la apretada relación de una misma intencionalidad, se reflejó en contactos de amistad sincera, iniciados en la paz de Ouelgamuros, donde la voluntad y el sentido trascendente que inspiran los actos de Vuestra Excelencia hicieron elevar sobre la peana de la cruz que por España murieron la alta cruz que preside a la vez las crestas del Guadarrama y la oración de los españoles.

«Prosiguieron en Burdeos los contactos y, por último en fecha bien reciente, tuvimos en el propio Madrid la satisfacción y el honor de recibir como gratos huéspedes a una representación de reservistas franceses del Ejército del Aire. En tiempos en que el mundo parece haber perdido la brújula de un sentido estable y seguro de la vida, vea, mi General, como en la paz los Alféreces Provisionales nos afanamos y trabajamos en el silencioso orden que nos habituó el origen militar de nuestros títulos. Cuando algunas conciencias dudan y otros pretenden medrar sin escrúpulos o revolver para su provecho las aguas tranquilas de nuestra paz, nosotros mi General, somos a vuestro lado, los de Brunete, los de Teruel, los de Garabitas, los de ayer, los de siempre.»

«El Caudillo contestó en los siguientes términos:

«Es para mí una satisfacción el recibirlos y que podáis hacerme entrega de las conclusiones de vuestro Congreso, al mismo tiempo que sentiros cerca con ese espíritu de unidad y de proyectar en el futuro el sacrificio de nuestra juventud.

Venticinco años, son bastantes para tener una perspectiva del futuro. Y así, al cabo de estos veinticinco años, contempláis las necesidades de la Patria desde distintos lugares y puestos de trabajo, manteniendo firmes ese tesón en la unión, esa unidad que se proyecta en el futuro, de los españoles con el sentimiento de los ex combatientes.

Mucho agradezco todos los esfuerzos que habéis realizado y la transmisión de vuestros sentimientos a vuestros hijos, a los que unís en el empeño para que España siga siempre viva y marche progresivamente por el camino de su grandeza.

Muchas gracias a todos, muchas felicidades os deseo.»

A continuación, la Hermandad hizo entrega al Generalísimo de las solemnes conclusiones del Segundo Congreso de Estudios de Guadalupe. Entre la Hermandad de Alféreces Provisionales figura el Obispo de Sigüenza, Doctor Castán Lacoma, que fue Alférez Provisional durante la Cruzada.

## Fallece repentinamente en la calle

### Motorista herido grave en Ibiza

A mediodía de ayer y mientras circulaba por las inmediaciones de La Muralla el vecino de esta capital, con domicilio en la calle Fábrica, Ramón García Muelas, de 67 años de edad, sufrió un desvanecimiento cayendo al suelo. Diversas personas acudieron en su auxilio y al observar que estaba inconsciente le condujeron a la Casa de Socorro para que recibiera asistencia mas a su ingreso el médico de guardia no pudo hacer nada en su favor por cuanto ya era cadáver.

Puesto el hecho en conocimiento de la autoridad judicial se constituyó en el dispensario el Juzgado de Guardia que correspondía al número 1, y una vez instruidas las diligencias propias del caso ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado.

### MOTORISTA GRAVE

A primera hora de la madrugada de ayer se registró en Ibiza un accidente de circulación de consecuencias graves. Mariano Ribas Prats, que circulaba por la carretera de San José a San Antonio, al llegar al kilómetro 20, sufrió un despiste y con la motocicleta que conducía, matrícula PM 40.656 se salió de la calzada yendo a chocar contra un obstáculo resultando con diversas heridas que calificaron su estado de pronóstico grave.

### EL DISCO, EL PEATON Y EL CICLISTA

Providencialmente, el suceso no tuvo más consecuencias que el sobrealto para cuantos se vieron implicados. Es verdad que hubo daños materiales de cierto valor, pero este es el mal menor por cuanto las reparaciones son fáciles. Percance, más que accidente, pues, que apenas tiene noticia y sin embargo lo traemos a colación porque todo previno por mor de una chiquillada con visos de gamberradía. Esta es que los crios han hecho girar en redondo el disco de dirección prohibida enclavado en la calle Arturo Rizi en su confluencia con la plaza de García Orell, por lo que el conductor del coche SS-14.781 desde la plaza entró en la calle y casi en la esquina se tomó de cara con Juan José de 15 años, que circulaba montado en una bicicleta y todo hay que decirlo muy echado a su mano izquierda. La colisión, ligera, fué ineludible, como tampoco se pudo evitar que el cotampoco se pudo evitar que el coche diera un golpe a doña José Piche de 65 años, que se hallaba sobre el borde de la acera. Ciclista y peatón resultaron lesionados, muy levemente por fortuna como ya queda dicho. Pero ciclista, peatón y conductor se llevaron un susto mayúsculo. Le bici algo chafadita.

Lo sucedido nada más. No obstante, de ser otro conductor, no tan prudente quizá triviéramos que lamentar ahora graves males. La gamberradía hay que subsanarla y los crios que la comen tienen, merecen de sus padres una fuerte reprimenda.

## Peligro de gripe en Paris

(Viene de la pág. anterior)  
con jarabes para la tos, bebidas calientes para sudar — en las que afortunadamente se puede incluir el coñac —, aspirinas, vitaminas C y reposo. Se pueden evitar las complicaciones de una enfermedad que solo es peligrosa, por ahora, en los organismos debilitados por otras causas que pueden ser las dolencias crónicas, la poca o la mucha edad. De todos modos hay que reconocer que no es alarmante un mal que en principio, asolo exige reposo en cama, aspirinas y coñac. Con esto y una buena novela policiaca se puede resistir perfectamente este ataque sutil de Chu-En-Lai.

### EN ESPAÑA

#### NO HAY PELIGRO

Madrid, 42 (Pyresa). — No hay que tenerle demasiado miedo a la gripe, ha manifestado a un redactor del diario «Informaciones» el Doctor Fernández Turegano, Jefe Provincial de Sanidad de Madrid. Como se sabe, de todo el mundo llegan noticias sobre la actual epidemia de gripe. En Rusia, concretamente, hay millares de personas afectadas por la enfermedad. «Parece que existe una epidemia de importancia en Europa — continúa en sus declaraciones

el Doctor Fernández Turegano — que podría extenderse incluso a todo el mundo, pues si bien es cierto que todos los inviernos se producen algunos brotes más o menos intensos de gripe, también es verdad que cada diez años aproximadamente surgen estas pandemias más o menos amplias y virulentas.

A preguntas del redactor sobre si la epidemia actual había llegado a España, el Jefe Provincial de Madrid manifestó: «Que yo sepa, no. Es posible que llegue y también es posible que no llegue. Pero entre tanto — añadió — no hay por que tenerle demasiado miedo». Fernández Turegano finalizó la entrevista indicando que «nuestro organismo nacional y también la Organización Mundial de la Salud vigilan atentamente de modo que se adoptarán las medidas necesarias tan pronto como se considere conveniente». Contra la gripe — dijo — no hay más que una medida: La vacuna. Pero para la obtención de la vacuna hay que conocer el virus que la produce, porque son varios los que pueden originarla.

Se desprende por tanto de estas declaraciones del Doctor Fernández Turegano que no hay motivo para alarmarse. No se sabe de que se haya localizado ningún brote en España y en todo caso si la gripe urgiera los organismos sanitarios se encuentran preparados para dar la oportuna réplica.







INFORMACION LOCAL

Baleares
Ca: Danús núm 2
Apartado Correos 22
Teléfonos:
Administración: 21745
Redacción: 12078

HACE UN CUARTO DE SIGLO

Relevo de mandos en el diario «BALEARES». Don Pablo Saiz Gralla, hizo entrega de la Dirección del periódico a don Nicolás Brendo Roten, hasta entonces Redactor Jefe del mismo. Y tomó posesión del cargo de Administrador, don Guillermo Adrover.

En «Trocadero», local que bien puede llamarse Palacio de la Música, dió un recital de piano el concertista Jaime Mas Porell, destacando el famoso «Carnaval» de Schumann. A continuación actuó la orquesta de Cámara de Mallorca bajo la dirección del Maestro Molas e integrada por quince profesores.

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca) 1.106 Kcs

Programa para hoy

8: Apertura. Índice de audiciones; 8:05: Radio sistema; 9:05: Bachillerat, radiofónico; 9:45: La hoja del almanaque; 9:50: Ventana al mundo; 10: La

dama de la casa de la Colina; 10:30: Radio Club; 12: Angelus. Hombres de Dios; 12:10: Evocaciones musicales; 12:15: Antorcha; 12:25: Antena del deporte; 12:30: La cosas que pasan; 12:42: Puente musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campana contra el hambre en el mundo; 14: Mallorca, actualidad; 14:05: Inca hoy; 14:10: Microdisco; 14:15: Aperitivo musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Microprograma; 15: Juventud y ritmo; 15:30: Amor de primavera; 16: Radio Club; 17: Confidencias; 17:20: Concierto para el hogar; 18: Angelus; 18:05: Ray Conniff 18:25: Nodo internacional; 18:30: Rad. mundo; 19: La hora de María; 19:30: Infantil-landia. 20: Portico español; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Trayler; 21: Avogfort; 21:35: Lluvia de estrellas; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 23:00: Grandes genios de la música; 23:30: La canción su argumento; 23:50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración y cierre

RADIO MALLORCA

1.450 Kcs.

Programa para hoy

7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:03: Bachillerat radiofónico; 7:20: Emisión «Advenat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:50: Intermedio. Galería breve; 8: Matinal Cadena Ser; 10: La música alegre el trabajo; 10:15: Const. «orio» y quiniela Avecrem; 11:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:03: Para Vds., amigos; 12:30: ¿Qué cocinaré mañana?; 12:40: Comience bien con Avecrem; 12:59: Galería breve; 13: Discomanía; 13:30: Solicitados; 13:45: Hoja de ca-

agenda

lendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Diga... diga...; 14:06: Antonio Machín; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero de información local; 15:15: Los siete magníficos; 15:30: Solicitados; 15:45: Galería breve; 16: Tres novelas de amor; 16:30: La intrusa; 16:59: Galería breve; 17: Abajo las armas; 17:30 La casa de la discordia; 17:59 Galería breve; 18: Cambie sin ver; 18:30: La dama vestida; de blanco; 19: El bandolero; 19:25: Bachillerat radiofónico; 19:30: Hora exacta; Santoral para mañana; 20:03: Solicitados; 20:15: Los cinco reyes; 20:24: Curón del ciego; 20:30: El fútbol y su cantera; 20:40: Los cinco bilbaínos; 21: Amores decisivos; 21:30: Matilde, Perico y Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: Baloncesto; 22:30: Emisión SOS; 23: Intermedio musical; 23:15. Los veint. mejores; 23:45: Buenas noches con las estrellas; 24 Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR

1.340 Kc - 223,7 m

Programa para hoy

8: Apertura; 9:03: Radiosistema; 9: Concerto matinal; 9:45: Bachillerat radiofónico; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Calidoscopio musical; 11:30: Música sobre ruedas; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:30: Radiodifusión; 13: La hora del aperitivo; 13:15: Club de amigos de Radio Popular; 13:45: Microrevista; 14:15: La familia Megatón; 14:20: Notas y avisos; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Lo mejor de la semana. 16: Bachillerat radiofónico; 17: Entre redes sombrías; 17:15: Voces famosas; 18: Burbujas; 19:30: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21:05: Panorama Deportivo; 21:15: Información local 21:30: Penalties; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Música para soñar; 23:00: Firmamento musical; 23:15: Buenas noches y cierre.

CANBIOS DE BOLSA

CANBIOS DE BOLSA FACILITADOS POR EL BANCO DE BILBAO

BOLSA DE BILBAO

Martes, 2 de febrero de 1965

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco Industrial, 1100; Banco d. Bilbao, 1010; Banco de Vizcaya, 975; Electra de Viesgo, 227; Iberduero ords, 400'50; Naviera Aznar, 78; Nitratos de Castilla, 98; La Papelera Española, 233; SEFANITRO, 260; Dow-Unión Química Norte España, 136; Altos Hornos de Vizcaya 98'50; Babcock-Wilcox, 130'50; Basconia 161; Euskalduna, 105; Ind. Asturiana, Santa Bárbara, 60.

BOLSA DE MADRID

Deuda Perp. Interior 4 por 100 1951, 98'50; Amortizable 3'50 por 100 1951, 102'25; Amortizable

4 por 100 1951, 107'75; Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 101'50; Banco de Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 104'50; Acciones: Banco Exterior de España, 576; Banco Central, 1260; Banco Español de Crédito 1338; Banco Hispano Americano, 965; Hidroeléctrica del Chorro, 177; Hidroeléctrica española, 369; Saltos del Sil, 300; Sevillana Electricidad, 216; Unión Eléctrica Madrileña, 248; El Águila Fábrica Cerveza, 515; Gral. Azucarera de España, 135; Española Minas del Rif, 228; Compsa, 189; Tabacalera, 215; Española Construcción Naval, 79; Unión Española de Explosivos, 165'50; Hidro-Nitro Española, 106; Española de Petróleos, 540'50; Unión Resinera Española, 155; Cía. Telefónica Nacional España, 160'50; SNIACE, 283.

BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Sdad Gral. Aguas Barcelona, 264; Asfaltos y Portland «Asland» ords, 334; Catalana de Gas y Electricidad, 222; Gros S.A., 250; Española de Carburros Metálicos, 395; Fomento de Obras y Construcciones, 195; Motor Iberica, 420; La Maquinista Terrestre y Marítima, 92'50; Industrias Agrícolas, 415; Tabacos de Filipinas, 418; Cía. Trasmediterránea, 160.

TELEVISION

Programa para hoy

1: Avance de telediario; 1,03: El vagabundo de las islas; 1,30: El mundo en que vivimos; 2: Sonría por favor; 2,50: En antena; 3: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: La alegría del Capitán Ribot; 3,50: Revista

para la mujer; 4: Caravana; 5: A media voz. CULTURAL 6,30: Por tierra, mar y aire; 7: Avance de telediario; 7,03: Orientación profesional; 7,30: Temas de nuestro tiempo; 7,50: Información cultural. NOCHE 8: Sala de concierto; 8,30: Dibujos animados; 8,40: Rumbo a lo desconocido; 9,30: Encuesta; 9,45: Telediario; 10: Avance de programas; 10,03: Esta es su vida; 10,30: primera fila; 12: Telediario, programas de mañana, despedida y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

JUVENTUD BALEAR Y MEDITERRANEO

AEROPUERTO

El novio y sus invitados en avión especial hacia Mahón

Ayer hubo momentos en que buscar un pasajero era como buscar un pozo de agua en el desierto, e incluso cuando se le veía, se temía que se tratase de un espejismo. Fueron horas largas de tranquilidad total, sobre todo antes de las doce y después de las tres y media.

Mas bien las tres horas o tal vez cuatro, que siempre resultan las horas punta, tuvieron uno que otro atractivo. No llegaron muchos aviones del extranjero. Después de aquel Condor que se presentó a las tres y cuarenta y cinco de la madrugada, el tráfico internacional fue lo que se dice muy frugal.

Pero volviendo al Condor. No estaba destinado que parase en Mallorca. Por lo menos es lo que se tenía pensado al salir. Su línea hera: Frankfurt-Málaga-Casablanca-Las Palmas. Sin embargo tuvo que variar el recorrido, por mal tiempo en Málaga, y repostar en Son San Juan.

Los treinta y tantos pasajeros, somnolientos, revolotearon un poco por e. hall de espera. Tomaron algunos cafés, que les permitiera alejarse de los brazos de «corfeio, y minutos más tarde marcharon con dirección a Casablanca.

MATRIMONIO

En horas de la mañana, una mañana más aceptable que la que utilizó el Condor, salió un aparato de Spantax, con destino a Mahón. Se trataba de un viaje que no se realiza con mucha frecuencia. No de línea, cansados estamos de ver aviones que van y vienen de Mahón, sino el pasaje.

Un señor había alquilado el avión. Era un señor avión, puesto que el motivo de su viaje era el de contraer matrimonio en la isla vecina, donde le aguardaba su novia. Llevaba además, de los padrinos y testigos, a varios invitados, que una vez terminada la boda, retornaron en el mismo avión, muy contentos de la fiesta y del viaje.

El novio, como ustedes comprenderán, no estaba incluido en la vuelta. Puesto que su nombre figuraría en la lista de algún otro viaje.

CASA PEPE

El Iberia procedente de Londres, que llegó sobre las cuatro de la tarde, trajo un buen contingente de pasajeros. Un señor grueso, de barbita casi blanca, de sombrero hongo, y bastón, acompañado de una señora rubia, se destacaba en el grupo de sesenta y cinco pasajeros. Conversé con mi amigo, aquel que no me deja escribir su nombre.

—¿Le conoces? —Me parece un actor de cine —me dijo. Insistimos en las averiguaciones. Hablaba perfecto español. Luego supe su nombre, D. José Solsona. Muy conocido en Londres, como Pepe, el dueño de «Casa Pepe», uno de los restaurantes de mayor renombre en la ciudad del Tamesis. Situado entre los barrios del Soho y Picadilly.

El señor Solsona, catalán, que ha venido acompañado de su esposa, pasará alrededor del mes de vacaciones en Palma de Mallorca.

OFICINAS

Salía de las nuevas oficinas para el Director y el personal del restaurante del aeropuerto, después de haber conversado con don Lorenzo Ordinas, sobre lo sucedido en 1964, y sus proyectos con vistas a la temporada que se avecina. Conversación interesante que recogeré en una nota a publicar en breve.

Anduve de un lado a otro del pasillo, er busca de noticias. Los altavoces llamaban a los pasajeros con destino a Madrid. Entre los muchos que se disponían a embarcar distinguí a Guillermo Timoner.

—Esta vez no voy a correr —me dijo el pentacampeón. En efecto, su viaje a Madrid, se debe a que ha sido invitado para recibir el trofeo Pedro Ibarra. Y además, será recibido por el Generalísimo Franco, en El Pardo, durante la mañana de hoy.

Unos minutos más, y todos se habían marchado. Ej hall volvió a quedar desierto, y ahora con un nuevo inconveniente, el frío. Hallé un buen sitio para ponerme a escribir, aprovechando que era poco lo que había que hacer. Fue en esos momentos, cuando el señor Cortada Frabal, Delegado para Cataluña y Baleares de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, que acababa de llegar de Barcelona, me avisó la llegada de don Santiago Gil Alvarez, para esta noche. Bueno, ya les diré cosas sobre este señor en la próxima edición.

COCO MENESES

cojuelo Banco de los pobres

(Viene de la pág. anterior) chaba sus paréntesis de manumisión para amasar la golosina de una coca con verduras.

En cuanto salía de casa la doméstica, camino del horno de la esquina, equilibrando en la mano la bandela «del dulce con hierba» —que así llamaba una alemana a nuestras cocas— ya estaba la vecina escandalizando desde el balcón a toda la vecindad.

—¡Miren, miren! ¡Como se conoce que el marido de nuestra vecina se ha ido a «Puntirón». («Puntirón» es un célebre vedado de caza en el que he matado muchas perdices).

Los tiempos han cambiado. Ahora los tesoros ocultos están en los Bancos, incluso en los extranjeros. Y las esposas no perdioscan, sino que cortan y cobran los cupones.

Nota del reparto de antea- yer en el «localillo»: A Eugenia Pérez, TRES-CIENTAS pesetas. A María Ruiz, CINCUENTA. A María Garrido, CIEN. A Francisca Ferrer, CINCUENTA. A Isabel Navarro, CINCUENTA. A Josefa Jaen, CINCUENTA. A Margarita Martorell, CINCUENTA. A Antonio Marcos TRESCIENTAS CINCUEN-

TA. A Antonia Sancho CINCUENTA. A María García, CINCUENTA. A Ana Zaccarias SETENTA Y CINCO. A Anita Moreno, CIEN. A Manuela Blasco, CIEN. A Severiana Nadal, CIENTO CINCUENTA y una manta. También hemos entregado: A Fernando Ruiz CIENTO CINCUENTA pesetas. A María Galindo Rodríguez MIL CIEN. Y a Consuelo Llorente DOSCIENTAS.

DE SOCIEDAD

Bautizo

El hogar de los esposos don Pedro de la Parte y doña Isabel Alemany se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, su primogénito, al que en la pila bautismal, en la parroquia Iglesia de Andraitx, se le impuso el nombre de Pedro.

Reciban los venturosos padres nuestra cordial enhorabuena.

Baleares Hoy 13 Páginas

CCNEERVADORAS HELADOS CALIDAD - SEGURIDAD - ECONOMIA MAXIMA GARANTIA ENTREGAS INMEDIATAS FRIO INDUSTRIAL, S. A. - Viñaza, 26 Tel. 27940 41-42-43 44

HAMOL IBERICA, S.A. tiene el gusto de anunciar a sus distinguidas clientes que Mme. Michelle, delegada especialista de su Casa Central en Zurich ofrecerá sus consultas de belleza vitamol con carácter enteramente gratuito en PERFUMERIA EXCELSIOR Días 4, 5 y 6 de Febrero Jaime II, 69 - 68 Telf. 12564.

EL PUERTO

El sábado es esperado el trasatlántico italiano «Vulcania»

Continúan estacionadas las entradas. Ayer, además de los correos, sólo entró un barco. Los llegados fueron: «Ciudad de Ceuta», de Ciudadela, con pasaje y carga general; «Ciudad de Mahón», de Ibiza, con pasaje, «Ciudad de Barcelona», de la Ciudad Condal, con pasaje y carga general. El otro buque, a que antes hacíamos referencia, es el «Sala», que llegó de Porto Colom, con carga general.

Para hoy es esperado el carguero alemán «Estia» que vendrá a por un considerable cargamento de algarroba. También tiene anunciada su llegada para hoy, el carguero alemán, matriculado en Hamburgo, «Marianne» que procede de Suecia y que transporta un cargamento de madera.

REPARACIONES EN LOS BUQUES DE LA TRASMEDITERRANEA

Aprovechando esta pequeña pauta, de poco movimiento marítimo y con vistas a la próxima temporada estival, diversos buques de la Compañía Trasmediterránea sufrirán una serie de mejoras. Así, pues, el «Rey Jaime I», que recientemente fue pintado y limpiado de fondos, sustituye al «Mallorca», que pasará al muelle Vulcano, de Barcelona, donde será arreglado.

También el «Ciudad de Palma», entró en los mismos astilleros, para limpiar fondos y ha sido sustituido por el «Ciudad de Granada», que se ha reintegrado a la línea de Valencia, y Alicante. Otro buque que también será mejorado es el «Ciudad de Burgos».

PROXIMA ESCALA DEL «VULCANIA»

Tiene anunciada su llegada a Palma, para el próximo sábado, día 6, el trasatlántico de bandera italiana «Vulcania», que está realizando un cruceo de placer. Viene ahora de Gibraltar, y transporta además de los cruceristas, pasajeros en tránsito y carga general.

En nuestro puerto desembarcará pasaje y carga. Atracará en la Estación Marítima, como tienen por norma esta clase de buques. Saldrá el mismo día con destino al puerto de Nápoles, a las 24 horas.

ESTADO DEL MAR

Previsión para Baleares: Continuará el viento del Este fresquito. Marejada.

S. A. CHUPA - CHUPS

PRECISA Cubrir una plaza de VENDEDOR ESPECIALIZADO para trabajar en esta capital y alrededores. EXIGIMOS IMPRESCINDIBLEMENTE: Tener de 23 a 30 años; Título de Bachiller Superior o análogo; Permiso de Conducir de 1.ª ó 2.ª clase; aspecto agradable; aspiración de ser hombre importante y estar preparado para someterse a un Cursillo Técnico de Formación durante 10 días en Barcelona, con gastos de traslado y estancia a cargo de la Empresa. GARANTIZAMOS: Importante sueldo; Incentivos en proporción a su Capacidad y Actividad y gastos de locomoción, viajando con vehículo propio de la Empresa. DIRIJASE personalmente HOY a partir de las 19 horas y MAÑANA a las 9 horas al Hotel MIRADOR, calle Marqués de la Ceniza, 55 y 57 - PALMA, preguntando por el Señor Esteve, siendo portador de fotografía reciente tamaño Carnet.

Lea «BALEARES»



**INFORMACION LOCAL**

**Gobierno Civil de Baleares**

**VISITAS**

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial, el Excmo. señor Gobernador don Plácido Álvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Camarada Juan Sastre Soler, Delegado Provincial de Juventud; Ilmo. señor don Pedro Morey Gralla, Coronel de Infantería; camaradas María Antonia Llinás y Si Guasp, Delegada y Secretaria Provinciales, respectivamente de la Sección Femenina; camarada Jaime Martorell Vicens, Jefe Local de Calviá y camarada José María Pereiro Randulfe, Jefe de la Guardia Provincial de la Guardia de Franco.

**SANCIONES**

Por haberse comprobado ciertas anomalías en los aparatos taxímetros de sus respectivos coches, han sido sancionados con cinco mil pesetas los conductores de auto-taxis: Antonio Salom Horrach y Gabriel Mas Busquets vecinos de esta ciudad.

**Asociación de señoras de Santa Bárbara de los Artilleros**

Se invita a todas las Asociadas a la Misa que el próximo día 4 a las 10 horas se celebrará en la Iglesia de Santa Cruz en sufragio del Alma de los fallecidos del Arma y asociadas.

**PROCURA QUE LA CIUDAD ESTE TAN LIMPIA COMO TU CASA**

**Homenaje de los periodistas a su presidente, Miguel Vidal**

Anoche los periodistas de la Asociación de la Prensa de Palma de Mallorca, dedicaron un homenaje, sencillo en apariencia, pero profundo de significado, a su presidente, nuestro entrañable compañero Miguel Vidal Seguí. Tuvo lugar en el restaurante «Ca'n Maganet», cuya gerencia, dirección y personal se sumaron también, de manera tan espontánea como simpática al acto. La cena, magníficamente servida, transcurrió en un ambiente de gran cordialidad, y sirvió pa-

ra que todos los periodistas patentizáramos nuestro afecto hacia este hombre, que regiendo la Asociación de la Prensa, ha cumplido obras que antes parecían un sueño y que ha maravillado a propios y extraños.

A la hora de los postres, hicieron uso de la palabra diversos compañeros. Todos patentizaron su cariño hacia Miguel Vidal. Él lo agradeció hablando como pocas veces lo había hecho: Volando su gran corazón.

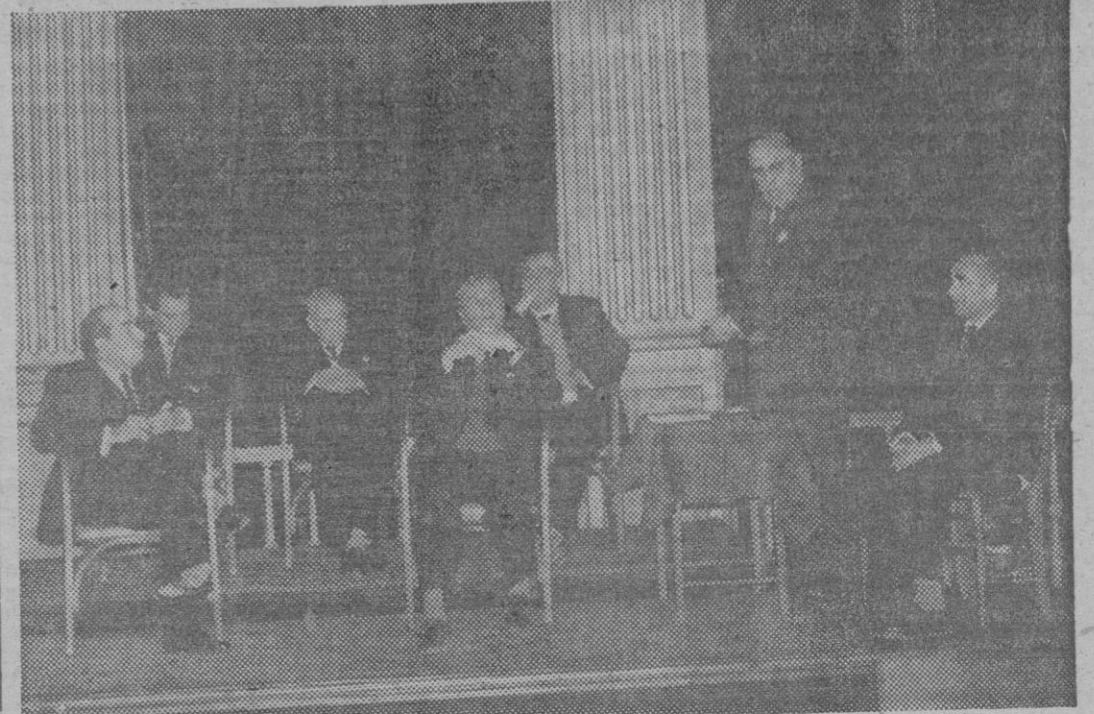
**Fue celebrada por la Escuela del Magisterio**

**La fiesta del paso del Ecuador**

Ayer, día de la Candelaria, celebró la Escuela de Magisterio la fiesta del paso del Ecuador con la que se sintetizan todas las fiestas internas de la casa, salvo la de fin de curso, para exaltar la solidaridad de quienes sirven los mismos fines de la enseñanza y también es fiesta de la capilla del nuevo edificio, así como el paso del alumnado de segundo curso de una disciplina severa a otra más abierta a la iniciativa personal. Comenzaron los actos de la mañana con una misa en la capilla, en la que fue estrenado el nuevo altar, diversos ornamentos y un sagrario y un copón que responde a la misma línea artística de ahora, austera, de gran gusto y piadosa.

Después de un desayuno servido por las alumnas de tercer curso, en la barra del bar del restaurante del establecimiento, en su teatro, se representó una pieza cómica, muy del agrado de la concurrencia. Por la tarde, el alumnado de segundo curso organizó un cabalgata muy vistosa, que partiendo de dicho edificio docente, recorrió un largo itinerario hasta la plaza de Cort, subiendo una comisión de estudiantes al despacho de la Alcaldía, donde se encontraba el teniente de Alcalde de Cultura señor Ramis, quien dió las gracias a los simpáticos visitantes por el album que muestra el agradecimiento de los alumnos del Magisterio por cuanto ha hecho el Ayuntamiento para que resulte delicioso y formativo el estudio. Antes se había reunido en una comida de hermandad dicho curso en la que reinó la mayor alegría, presidida por el Director don José Enseñat y el capellán Rvdo. señor Franch.

**«La unión hace la fuerza» en el Círculo Mallorquín**



Ayer, por la tarde, se celebró en el salón del Círculo Mallorquín el anunciado coloquio sobre la participación del equipo intelectual mallorquín en el popular concurso de la Televisión Española, «La unión hace la fuerza», en el que consiguieron una tan brillante puntuación. Hizo la presentación de los miembros del equipo, el Secretario General del Círculo, don José Enseñat, quien, después de subrayar el interés con que fue seguida por toda la provincia la

actuación de nuestro equipo, formuladas treinta y seis preguntas, que fueron contestadas por los miembros del equipo a plena satisfacción de la numerosísima concurrencia, a juzgar por las muestras de agrado con que fueron acogidas las contestaciones. Gracias a ellas nos enteramos de muchas detalles e incidencias que no fueron, naturalmente, registrados por los televisores, constituyendo un ameno anecdótico y la lógica explicación de muchas de las incógnitas que para el público se plantearon en el desarrollo del concurso. La velada constituyó un rotundo éxito. En el grabado se reproduce un momento del interesante coloquio.

Por el señor Enseñat fueron

**GOBIERNO CIVIL**

**FIEBRE AFTOSA**

Cuando recién extinguida, gracias a la vacunación obligatoria, la fiebre aftosa en este término municipal de Palma, aparecen unos focos esporádicos en diferentes y distanciados pueblos por lo cual se propone a la Jefatura Provincial de Ganadería se procede a la declaración oficial de la misma para el conjunto de la isla de Mallorca, con arreglo a las siguientes medidas.

- a) Aislamiento y secuestro riguroso de los animales enfermos y de los sanos que hayan tenido contacto más o menos inmediato con aquellos y sean de especie receptible.
- b) Emplazamiento de los mismos.
- c) Observación rigurosa de cuanto se previene en el cap. 5 del Reglamento de Epizootias sobre transporte y circulación de ganado.
- d) Colocación en las zonas o locales infectos de letreros de un tamaño mínimo de 30 por 40 cm. en los que se haga constar con caracteres destacados que aquellos terrenos están ocupados por animales enfermos de fiebre aftosa.

A los focos presentes y cuantos pudieran, en lo sucesivo, aparecer, se les aislará mediante una zona de inmunización obligatoria que para cada caso señalará la Jefatura Provincial de Ganadería.

La vacuna, como también la aplicación veterinaria de la misma, por un Equipo Técnico compuesto por el Veterinario Titular colaborado por los Libres y personal de la Jefatura, corren a cargo del Estado. En caso de que los coches oficiales del Servicio de Ganadería no pudieran atender a todas las necesidades y con la finalidad de retrasar la defensa de los ganados, sus propietarios atenderán a los gastos de locomoción propios de los desplazamientos a las fincas.

Se insiste en lo dispuesto en el apartado f) de la Circular número 112 de este Gobierno Civil (B.O.P. 31-10-64) en el que se establece que la circulación del ganado bovino en el resto de la isla de Mallorca solamente será permitido, cuando acompañado de la guía de sanidad yaya destinado al Matadero para su sacrificio, quedando automáticamente suprimidos los habituales Mercados y toda importación de ganado de vida.

Palma, 29 de enero de 1965. — EL GOBERNADOR CIVIL.



**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Andrés Corsino, obispo.

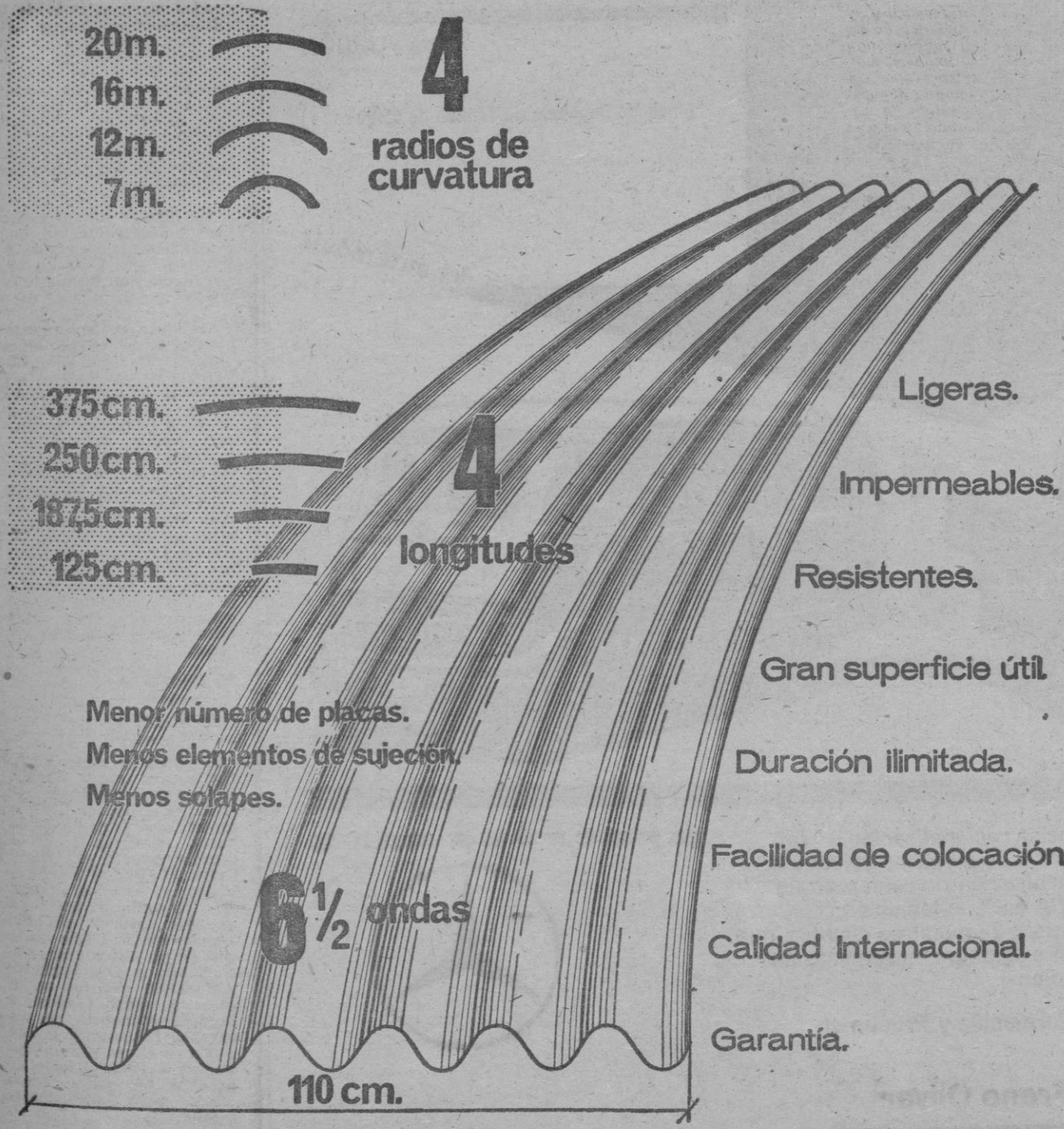
**CUARENTA HORAS**  
—Concluyen en las Reparadoras, a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa y exposición del Santísimo. A las 6 de la tarde Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.  
—Continúan en el Centro Eucarístico, también a Jesús Sacramentado. A las 8 Misa. A las 11 exposición del Stmo. A las 7 de la tarde, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

**OTROS ACTOS RELIGIOSOS**  
—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Cor Iesu».

—En la Merced, a las 8 Misa de Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7:30, Rosario y Hora Santa de Reparación Eucarística.  
—En la Misión, a las 7:30 de tarde continuación de la Novena Perpetua de (jueves) a la Inmaculada de la Medalla Milagrosa, para pedir y agradecer a la Virgen gracias recibidas.  
—En la I del Sercorro, empiezan los «Quince jueves de Sta. Rita». Práctica aprobada por S.S. Benedicto XV con indulgencia plenaria cada vez. Se practicarán todos los jueves a las 6:30 de la tarde después de rezar el Sto. Rosario.

**VISITA ETC.**  
A la Virgen de los Dolores, en los SS.CC.

**NUEVAS PLACAS CURVAS GRANONDA 110**



**URALITA, S.A. MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO**



EN CIUDAD REAL

# Detención del autor de un robo de joyas por valor de un millón

Ciudad Real, 2. (Pyresa). — Por el servicio de información de la 204 Comandancia de la Guardia Civil ha sido detenido Avelino Silva González, alias «Tobalo», autor del robo de alhajas valorado en 1.000.000 de pesetas cometido el día 30 de septiembre pasado en el paseo de las Delicias de Madrid y que en aquella ocasión logró huir.

**ALBAÑIL MUERTO**

Valencia, 2. (Pyresa). — Cuando trabajaba en la obra de un edificio en construcción en Al-daya, sufrió una caída el albañil Vicente Muedra Sánchez, de 18 años, domiciliado en Benimamet, quien sufrió lesiones de tan extrema gravedad que motivaron su fallecimiento poco después de su ingreso en el hospital provincial.

**VUELTA DE CAMPANA**

Pamplona, 2. (Pyresa). En el

kilómetro 55 de la carretera de Pamplona a Madrid, cerca de la Villa de Peralta, se despistó y dio una vuelta de campana por un terraplen de metro y medio de altura un camión que se pultó ocasionándose la muerte en el acto, al conductor Félix Martínez Sánchez de 38 años de edad, de Garrapimillos (Zaragoza) y Antonio Garrido Garrido, de Arnedo (Logroño) que iba en el mismo como ayudante

**DOS HERMANAS**

**ARROLLADAS POR EL TREN**

Huelva, 2. (Pyresa). — Próximo al pueblo de San Juan del Puerto, en el momento de circular dos trenes en dirección contraria, uno de ellos de mercancías, arrolló a las hermanas Angelés y Rosario Fernández Gutiérrez, de 27 y 25 años de edad, ambas casadas, naturales de Lora del Río (Córdoba), con residencia en Niebla, las cuales murieron instantáneamente.

# Ha comenzado el debate en los Comunes

Los «cien días» del Gobierno laborista van a ser juzgados por la oposición

Londres, 2. (Servicio especial de Pyresa). — Ha comenzado en los Comunes el debate político que pone fin a la tregua tácita impuesta por la muerte de Churchill. Los cien días del Gobierno laborista van a ser juzgados por la oposición. Y aunque no se espera ningún contratiempo para el Gobierno, lo que se diga será un verdadero indicio del clima y los propósitos de los conservadores que hoy han amenizado la sesión con una enorme ovación tributada al diputado Ronald Buxton, Ministro entonces de Asuntos Exteriores, obligándole a dimitir.

Wilson ha declarado que su entrevista con De Gaulle fue breve, pero muy útil y al pedirle que fuera más explícito el Primer Ministro añadió: «Que de ambos lados del Canal se desea una mejora general de las relaciones entre los dos países».

**DISMINUYEN LAS RESER.**

**VAS ORO**

Wilson dijo también que está

siendo objeto de intercambios diplomáticos la fecha del viaje que hará a Londres el Primer Ministro soviético Kossyguin. Mientras en los Comunes se discute la política gubernamental una noticia de tesorería producía una impresión desagradable en los medios financieros, al confirmarse que las reservas británicas en oro y divisas, en contra de lo que se esperaba, han seguido disminuyendo durante el mes de enero, en seis millones de libras, dejándolas reducidas a 821 millones

**OPOSICION A LA NACIONALIZACION DE LA**

**SIDERURGIA**

Al mismo tiempo se ha difundido un folleto editado por las grandes centrales patronales en las que se hace una firme oposición al proyecto de la nueva nacionalización de la siderurgia, proyecto que, si se abandonara —dice el folleto— contribuiría más que cualquier otra medida a restablecer la confianza en la libra esterlina, tanto en el extranjero como en Gran Bretaña. Esta postura de los industriales contribuyen a agravar la situación del Gabinete, que sólo tiene una mayoría de tres votos, pues, como es sabido, los liberales se han manifestado contra la nacionalización de las industrias del acero.

# «Los dirigentes obreros hablan»

Una interesante encuesta de «Pueblo»

Madrid, 2. (Pyresa). — El diario vespertino «Pueblo», inicia hoy una encuesta bajo el título «Los dirigentes obreros hablan», con la que se pretende —según el periódico— «mostrar a la opinión pública española el repertorio de problemas sociales que hay que resolver y los motivos que dificultan su resolución».

En la encuesta intervendrán todos los Presidentes de Sección Social de los Sindicatos Nacionales. «Pueblo», les pregunta: «¿Cuál es el problema social más importante de los que tiene planteados en este momento?», «¿Qué dificultades encuentra para su solución?», y «¿Qué fórmula brinda usted para resolverlo?». Hoy publica el diario madrileño la contestación de cuatro Presidentes. En resumen, dijeron:

Don Laurentino Amoedo Sar, Miguel, del Sindicato Nacional de la Pesca: El problema social más importante es la participación directa real en los beneficios empresariales, así como la supresión de intermediarios en las lonjas de contratación de pescado. Para su solución el Ministerio de Trabajo, con la colaboración de la Organización Sindical, debe afrontar valientemente estos problemas.

Don César Menéndez Córdoba, del Sindicato Nacional del Espectáculo: El principal problema lo constituye el bajo nivel económico en relación con el coste de vida. Hay que transformar la empresa des-

de sus cimientos y establecer formulas de incentivo.

Don Manuel Prosper Barreiro, del Sindicato Nacional de Transportes: El problema más importante lo constituye la inactualidad de los salarios de los trabajadores del transporte y de las comunicaciones. La solución me parece que está en dar una mayor autoridad a la línea representativa para poder dialogar dentro y fuera de la Organización Sindical.

Don José María Monteagudo Placazo, del Sindicato de la Vid. El problema social más importante es que las reglamentaciones de trabajo porque nos regimos están totalmente anticuadas, no solo en cuanto a salarios, sino también en cuanto a categorías. La solución está en que el Ministerio de Trabajo atienda las peticiones que reiteradamente se vienen formulando en este sentido.

# Inversiones de 23.896 millones

## 27.347 PUESTOS DE TRABAJO

Sigue el concurso de los Polos de Promoción y Desarrollo

Madrid, 2. (Pyresa). — Según informa la Oficina de Prensa de la Presidencia del Gobierno, en el segundo concurso para la obtención de los beneficios concedidos en los polos de promoción y de desarrollo industrial, cuyo plazo de presentación concluyó el día uno de febrero, se ha presentado un total de 333 solicitudes que suman una inversión fija de 23.896 millones de pesetas y que suponen la creación de 27.347 puestos fijos de trabajo.

El Polo con mayor número de solicitudes y con mayor volumen de inversión propuesta es el de Zaragoza, en el cual se han presentado 79 instancias, por valor de 6.164,8 millones de pesetas de inversión.

El Polo de Burgos ha registrado 67 solicitudes nuevas, siguiéndole Huelva con 44, Valladolid con 42, Sevilla con 40, La Coruña con 32 y Vigo con 29 instancias presentadas.

Por el volumen de inversión propuesta figuran después de Zaragoza, los Polos de Huelva, con 6.050 millones; Burgos con 3.438 millones; Vigo con 3.230 millones, Sevilla con 2.180 millones, Valladolid con 2.069 millones y La Coruña con 760 millones de pesetas.

Con arreglo a los puestos de trabajo creados, también figura el Polo de Zaragoza en primer lugar con 5.882, ocupando el segundo Burgos (5.812) y

Vigo (4.292), Huelva doida (2.734) y La Coruña (3.926), Sevilla (3.043), Vallad (1.648).

# Pro - vivienda del necesitado

ENTREGA DE CUATROCIENTAS MIL PESETAS A LA ESPOSA DEL CAUDILLO

Madrid, 2. (Pyresa). — Esta mañana, en el Palacio de El Pardo, una comisión presidida por el Gobernador Civil de Madrid, señor Aramburu e integrada por los señores Elola, Albert; San Román, Sánchez Lambert, Martí y Santos, y titó a la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, para hacerla entrega de un cheque por importe de cuatrocientas mil pesetas y con destino a la campaña de vivienda del necesitado que preside la Ilustrada dama. Dicha cantidad es el importe de la recaudación obtenida en los partidos de benéfico celebrados con el fin

El presidente de la Federación Española de Balonmano, Doctor don Carlos Albert, pronunció un emotivas palabras, a las cuales, la esposa del Jefe del Estado correspondió con amables frases de agradecimiento por la importante ayuda que ha supuesto la colaboración de estos deportistas.



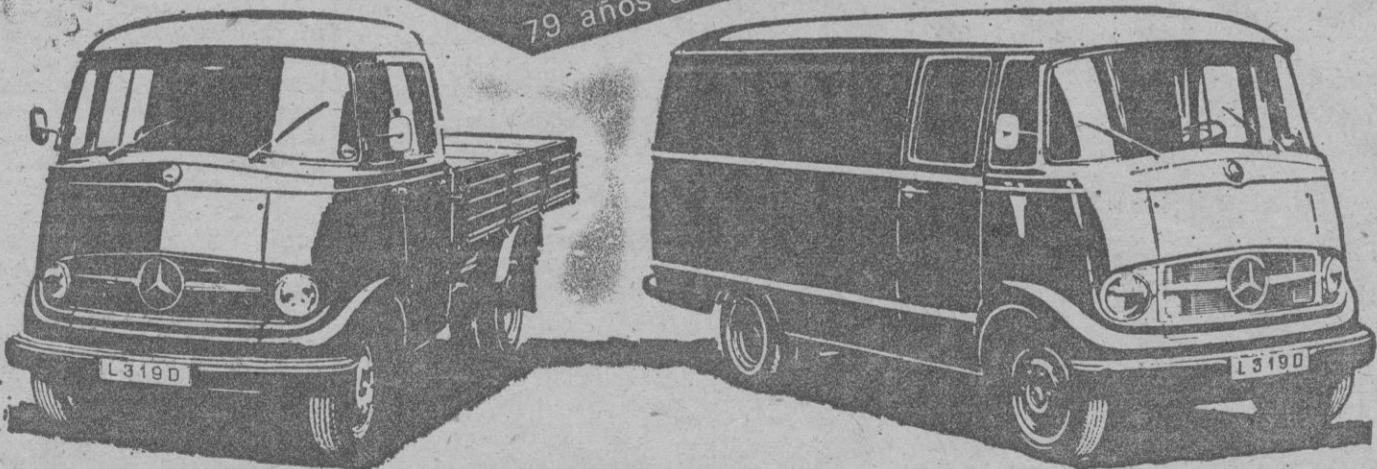
# NUEVOS PRECIOS

## MERCEDES-BENZ

79 años de experiencia en la técnica del automóvil

|  |                        |
|--|------------------------|
|  | <b>229.500</b>         |
|  | Pesetas                |
|  | Tipo CHASIS con CABINA |
|  | <b>255.000</b>         |
|  | Pesetas                |
|  | Tipo FURGON            |

(Incluido Impuesto de Tráfico de Empresas)



# POR

- la superior racionalización en la fabricación de nuestros vehículos
- la concentración de esfuerzos de ENMASA en la automoción
- la demanda de nuestros clientes, que nos han exigido un incremento de fabricación

● Pida Información y Prueba en

**Auto-Freno Oliver**

San Miguel, 236  
Palma de Mallorca

MERCEDES-BENZ



# Emocionante homenaje a Weygand

Con motivo de sus honras fúnebres

LA MULTITUD CANTO «LA MARSELLA»

París, 2. (Afp). — Los restos mortales del General Maxime Weygand han sido objeto de un emocionante homenaje por parte de una multitud calculada en diez mil personas, una pequeña parte de la cual logró entrar en la iglesia de Saint Philippe de Roule, donde se celebraban los funerales. Las muchas personas que no consiguieron entrar en el recinto sagrado siguieron fuera los oficios fúnebres y aprovecharon todas las oportunidades para lanzar investivas contra los agentes del orden que habían establecido barreras metálicas a lo largo de las aceras. Únicamente pudieron penetrar en el templo los familiares, los amigos y compañeros de Weygand, y los académicos.

El funeral fue presidido por el Cardenal Feltin, que rindió homenaje al General «que en todas las ocasiones sirvió como un buen cristiano»

En lugar destacado estaban los hijos del difunto, el Coronel Jacques Weygand, vestido de paisano y Edouard, así como representantes de las familias de Foch y Lyautey. Asistían unos veinte Académicos y cuarenta Generales, entre los cuales destacaban, Dodelier, Gobernador Militar de París; Ely, ex Jefe del Estado Mayor; Asistieron también las viudas de los Mariscales Leclerc de Hautecloque Delattre de Tassigny la esposa del Mariscal Juin, y la del General Challe que actualmente se halla cumpliendo pena de cadena perpetua.

SE CANTO LA MARSELLA

Fuera de la Iglesia las fuerzas del orden despejaron los alrededores para que pudieran situarse las fuerzas encargadas de rendir honores mientras la muchumbre cantaba «La Marsellesa». El General Touzot de Vigier, al sacar el féretro, dijo, en medio de un impresionante silencio: «Hubiera querido rendiros este homenaje en un marco adecuado» aludiendo a Los Inválidos declaración — fue recibida con grandes aplausos. Después pronunció un discurso el Director de la Academia en el que recordó que Weygand había nacido en Bruselas «de padres desconocidos, pero evidentemente reales».

Lea «Baleares»







**EL PROBLEMA Y SU SOLUCION**

# Desaparecen los nombres de Son Caliu, Cala Blanca, Torre Nova, Ca'n Matias y Magaluf, para denominarse: Palma Nova

## El problema de saneamiento, en la zona de Calviá, ha comenzado a resolverse, antes de la llegada de la ayuda estatal

### Don Juan Frau, Teniente de Alcalde y delegado en S.M.A.Y.A., explica los proyectos y las soluciones del alcantarillado en nuestra ciudad

Consideramos oportuno, hoy, hacer una «edición especial» de «El problema y su solución», debido a las noticias que han surgido en las últimas 24 horas.

**EL PROBLEMA DEL SANEAMIENTO**

Debido al gran crecimiento



ESTA PLAYA ES LA DE PALMA NOVA, TANCNCURRIDA EN VERANO. DESDE AHORA ES UNA DE LAS MUCHAS PLAYAS DE LA AMPLIA ZONA DE PALMA NOVA, QUE EMPIEZA DESPUES DE PORTALS Y TERMINA EN MAGALLUF (Foto Archivo)

Faltaba completar el reportaje referente al alcantarillado de Palma, con el punto de vista de la persona más autorizada: don Juan Frau, teniente de alcalde-presidente de SMAYA.

Pero no se trata aquí, únicamente, de tratar de problemas palmesanos; si no de todos los que se planteen en nuestra isla. Y el saneamiento ha sido también preocupación de otro Ayuntamiento: el de Calviá.

No es necesario recordar la importancia de la gran zona turística que comprende el tramo de Cas Catalá a Cala Fornells.

Para esto, vamos a traer hoy dos opiniones: la del señor Frau, y la del Alcalde de Calviá, don Jaime Martorell.

Sin embargo, aprovechamos el rápido viaje a Calviá para aludir a un tema popular, que es posible cause un poco de sensación.

Habían surgido algunos problemas en torno a las denominaciones de una serie de zonas ubicadas en Calviá.

Por ejemplo, cartas dirigidas a alguna casa de «Cala Blanca», «Torre Nova» ó «Ca'n Matias», se recibían con retraso. No son, realmente, localidades. Pensándolo así, y teniendo por base otros argumentos, don José Nadal Horrach, propuso a la Asociación de propietarios vecinos de Palma-Nova un proyecto que fue elevado al Ayuntamiento de Calviá. Se trata de que desaparezcan oficialmente los nombres de SON CALIU, CALA BLANCA, TORRE NOVA, CA'N MATIAS y MAGALUF y se denominen, a todos los efectos: PALMA NOVA.

Esto fue acordado, con asentimiento de la entidad «Palma Nova, S.A.», que tenía el nombre registrado. A efectos postales, cuando alguien se dirija a alguna de las zonas citadas, deberá escribir en las señas: «Palma Nova-Calviá».

Los trámites fueron realizados oportunamente. Y el acuerdo ha entrado ya en vigor.

de hoteles, residencias y casas de verano, el Ayuntamiento de Calviá se ha encontrado con un problema gravísimo: el del alcantarillado, tanto público como sanitario.

El Alcalde nos dijo que se había elaborado un proyecto de veinticinco millones de pesetas, cantidad que se considera necesaria para este problema, desde «Ca's Catalá a Cala Fornells. Y para el saneamiento de la zona de Palma Nova, se precisa la cantidad de dieciséis millones.

Preguntamos al señor Martorell:

—¿Abrigas esperanzas de contar con este capital?

—Sí. Hemos solicitado un préstamo al Gobierno: el cincuenta por ciento a fondo perdido y el otro cincuenta como préstamo al Banco de Crédito Local. Sin embargo, antes de que se nos conceda esta ayuda, ya se ha acordado, por nuestro Ayuntamiento y con la colaboración de la «Asociación de propietarios y vecinos de Palma Nova», iniciar las obras, pues el problema es acuciante. Muchos hoteles necesitan tener solventada esta cuestión del alcantarillado.

Ahora dejamos el espacio a Palma.

**Grandes proyectos palmesanos**

El teniente de alcalde del Ayuntamiento de Palma, don Juan Frau, presidente de la Sociedad Municipal de Aguas y Alcantarillado, completa nuestro reportaje publicado la semana pasada. Ha contestado ampliamente a nuestras preguntas.

—¿Cuáles son —le preguntamos— las obras actuales de alcantarillado, tanto en el aspecto público como sanitario?

—Se realiza todo el alcantarillado sanitario de Ca'n Pastilla, Arenal y toda la Playa de Palma. En total, unos 24 kilómetros.

—¿Y los proyectos aprobados, de inmediata realización?

—En primer lugar, el Paseo Marítimo, en sus dos tramos. Luego, desde Via Argentina hasta el puente giratorio, con una estación elevadora en el «Salt des Ca» y desde el puente giratorio hasta Porto-Pi para el saneamiento de la vertiente que dá a la calle de Calvo Sotelo y edificios del Paseo Marítimo.

—¿Cuánto tiempo calcula para que estas obras se den por terminadas?

—Normalmente, sería necesario más de un año para llevar a cabo dichas obras. Pero el Consistorio tiene especial empeño en solucionar estas dos importantes zonas antes del próximo verano, siempre contando con la colaboración sin reservas de Obras Públicas, Obras del Puerto y contratistas de SMAYA. Salvo imponderables, creo poder asegurar que estas mejoras estarán en servicio para el próximo mes de junio. Cuanto menos, todas nuestras gestiones y toda la actividad de SMAYA se lleva a cabo pensando en el mes de junio próximo.

—¿Cómo ha sido posible esta solución?

—El empeño decidido de nuestro Alcalde para dar urgente solución a los problemas de saneamiento, ha sido fundamentalmente lo que ha

movido a la Corporación a adoptar los acuerdos pertinentes, los cuales han sido tomados siempre por unanimidad. Luego, desde Via Argentina hasta el puente giratorio, con una estación elevadora en el «Salt des Ca» y desde el puente giratorio hasta Porto-Pi para el saneamiento de la vertiente que dá a la calle de Calvo Sotelo y edificios del Paseo Marítimo. En Madrid ha habido una comprensión espléndida que se ha traducido en vehementes deseos de llevar a cabo las obras, en trámite de urgencia, cosa ésta no conseguida, hasta ahora, por ninguna otra población ni provincia.

—¿Qué dificultades ha tenido la Sociedad Municipal de Agua y Alcantarillado para estas obras?

—SMAYA, por medio de su sección técnica y la inapreciable colaboración del ingeniero don Andrés Parietti, ha tenido que vencer las dificultades que la pronta y rápida realización de estos proyectos suponen. Ha tenido que proponer a la Corporación, como servicio municipal que es, todos los proyectos, con sus correspondientes estudios económicos. Y actualmente, dirige la ejecución de tan importante: obras, sin descuidar la redacción de las nuevas ordenanzas que han de regir, en forma de contribución especial, los nuevos derechos de enganche a la red, pues no debemos olvidar que se trata de obras extraordinarias a las que no puede

hacer frente el presupuesto ordinario del Ayuntamiento.

—¿Cuándo puede tener Palma problema de suministro de agua?

—Si nos atenemos a las fuentes de suministro de agua, y según la entendida opinión de los técnicos, Palma no puede tener, para bastantes años, problema alguno derivado de falta de agua potable. Si, puede tener problema de transporte de dicha agua, pero para atajarlo, SMAYA, previo acuerdo municipal, ha llevado a cabo las siguientes y extraordinarias obras: Nueva tubería forzada desde los pozos del Pont d'Inca a Palma; una tubería de unión de los depósitos reguladores de Son Tugores a los pozos del Pont d'Inca y en proyecto y para inmediata y urgente realización, una nueva tubería forzada desde Son Tugores a Palma; la instalación de dos bombas más en Pont d'Inca, de cuatrocientos metros cúbicos hora; ampliación de energía eléctrica; unas bombas impulsoras; nuevas captaciones en Pont d'Inca, con ampliación de terrenos ya adquiridos por el Ayuntamiento, etc. La mayor parte de estas obras se han hecho con la ayuda económica del Estado, al cincuenta por ciento de su valor.

Referente al aumento del consumo de agua, don Juan Frau nos dice:

—Normalmente, en los últimos cinco años —y ello daba un índice de mejora— el consumo de agua de Palma aumentaba un diez por ciento anual. Este último año el aumento fué extraordinario y puede estimarse de cerca del veinte por ciento. En estos instantes, SMAYA se prepara para hacer frente al nuevo aumento, que se preve de otro veinte por ciento. Claro está que no todos los problemas de transporte de agua potable quedarán totalmente solucionados en una ciudad como la nuestra que crece de manera vertiginosa. Nuestro ideal —el ideal Municipal— y el de nuestros técnicos sería poder cerrar los circuitos de suministro, impulsando agua

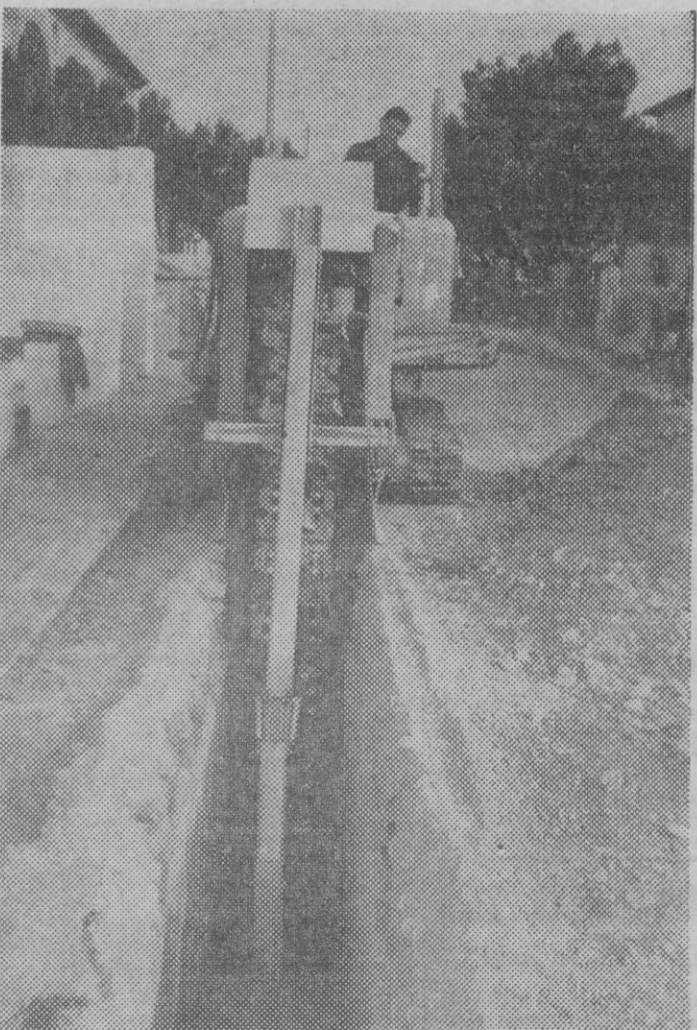


DON JUAN FRAU, TENIENTE DE ALCALDE DEL AYUNTAMIENTO DE PALMA

—que nos sobra— al final de los larguísima ramales de Ca's Catalá y del Arenal, con lo cual podríamos garantizar la prestación constante en cualquier punto intermedio de dicha zona, pero para esta realización se necesita muchísimo dinero y un poco de tiempo. No obstante, es deseo unánime de la Corporación resolver el problema así como también la falta de red en los interesantes caseríos de Son Rapinya, Son Roya, La Vileta, Son Serra y Genova. También deseamos solucionar el saneamiento del Molinar, el de La Soledad y otras muchas obras complementarias necesarias paulatinamente, algo se ha hecho este pasado 1964. Y entre las obras efectuadas debemos señalar la recolección de aguas pluviales del Parc del Borne; de La Soledad; la solución provisional de los escapes de la calle de Calvo Sotelo, recién terminadas, y otras obras que, en momento oportuno, podrán ser anunciadas.

Estas son las importantes declaraciones de don Juan Frau. Queda ampliamente expuesto el problema y la solución del saneamiento en Palma y en una de las zonas más turísticas de Mallorca.

Lorenzo RIPOLL



ESTA ES LA PODEROSA MAQUINA QUE TRABAJA EN CA'N PASTILLA, HACIENDO (TAL COMO PUEDEN OBSERVAR EN LA FOTO) SEISCIENTOS METROS DE ZANJA A LA HORA. DESPUES DE HACER LA ZANJA, LA MISMA MAQUINA, QUE MIDE DIEZ METROS Y PESA SIETE TONELADAS, VUELVE A CERRARLA. LLEVA, ADEMAS, PALA CARGADORA Y RETRO-EXCAVADORA. PUEDE PERFORAR UNA CARRETERA DE OCHO METROS SIN INTERRUMPIR LA CIRCULACION ESTA MAQUINA «DAVIS» VA A PERMITIR REALIZAR CON GRAN RAPIDEZ LAS OBRAS DEL ALCANTARILLADO.

**HOTELEROS-BARES-RESTAURANTES  
CHALETS Y CASAS PARTICULARES  
FRISO FRISO FRISO**

EN UNAS HORAS

forraremos su ducha, baño, cuarto de aseo, con la garantía de no tener que pintar nunca ni ver humedades

**GRAN ECONOMIA**

Pida una demostración sin compromiso y vea la exposición en PLANQUERNA, 25  
Teléf. 51354, Av. CONDE SALLIENT, 75  
Teléfono 13845 y Avda. Jaime III, 17  
Tel. 15476

Distribuidor exclusivo: **F. Gayá**



DEPORTES



### Se procedió a la siembra

OFRECEMOS UNA PANORAMICA DEL FUTURO CAMPO DEL «CONSTANCIA». LA NOTICIA, APARTE DE LA MAGNIFICA FOTO DE PAYERAS, ES QUE YA SE HA PROCEDIDO A LA SIEMBRA DEL TERRENO DE JUEGO.

## desde mi ATALAYA por RAT ¿ASCENDEREMOS?

Esta pregunta de ¿Ascenderemos? es la que se formulan todos los aficionados más o menos interesados en las cuestiones del «Mallorca». Quisieran tener una base firme sobre la cual poder apoyarse y, en cambio, no se atreven a hacer ninguna aseveración, porque cuanto ven ofrece bien pocas garantías.

El partido del pasado domingo frente al «Valladolid», aun resultando victorioso, ha servido para que sobresalieran nuevamente más los defectos que las virtudes y esta afición se encuentra desolada, desorientada, completamente despietada, porque no sabe a ciencia cierta a que carta jugar.

Lo cierto es que el «Mallorca» va ganando cotas y aunque con escaso margen, ha resuelto la papeleta del «Valladolid» y no son ya dos positivos, sino que podrían ser más los que necesitara el equipo castellano, que igualmente sería siempre superado por los decanos mallorquines en el «average» directo.

Claro que le faltan todavía otros escollos que superar. Uno de ellos, el más difícil, el del «Málaga», que calculamos que habrán de superarse también, aunque al estilo del «Mallorca» actual. No vayamos a pensar que de aquí a finales de Liga las cosas hayan variado tanto.

El «Mallorca» probablemente este año nos dará la sorpresa, como también nos la dio aquella otra vez en que se situó en el primer puesto de la tabla y ascendió así de repente. Y en esta ocasión ocurrirán las cosas justamente al revés. Porque el «Mallorca» no habrá de «jugarle la cara» fuera de casa, para conseguir este ascenso, sino que habrá de realizarlo todo dentro del propio ámbito isleño.

Queremos decir, que a medida que nos vayamos acercando al final, el público ha de percibirse de que es importante su intervención; es interesante su aliento y como también los jugadores van a encontrarse con este «regalo inesperado» de su propio público, la reacción va a ser segura y según nuestras predicciones, van a gravitar con tal fuerza sobre el ánimo de club que sin comercio ni beberlo, sin que apenas se enteren los interesados, van a encontrarse en la División de Honor.

Y conste que no somos adivinos, ni siquiera nos agrada hacer pronósticos al estilo de nuestro buen amigo y nunca bien ponderado Karag. Pero, es que las cosas se componen de tal manera que no hay manera de torcerlas.

Ya hemos visto al «Málaga». Un equipo que marca muchos goles en casa. Pero, ¡ay amigos!, cuando se desplaza... Ya le vieron en Inca. El «Constancia», que normalmente reparte puntos a discreción, se enfrenta con el «Málaga», líder del grupo y «le pega una paliza», sin que le conceda el menor respiro ni reacción.

Y es que cuando está escrito, no puede torcerse el destino y parece como si estuviera escrito que el «Mallorca» ha de ascender este año. No me pregunten el por qué regla de tres esto tiene que ser así, pero parece que así tiene que ser.

¡Ah! Y conste que no pensamos siquiera en la posibilidad de que se firme a Zaldúa o a quien sea. Si está escrito (?) con Zaldúa o sin Zaldúa se ascenderá. Y si no se asciende será — y no lo dudéis — porque nos equivocamos y no estaba escrito.

### HÍPICAS

## 63 inscripciones en el avance de las carreras del domingo

En el avance de la quinta reunión de invierno figuran 63 tronones inscritos, combinados en las seis carreras de costumbre. Hay una presentación, la de Garrit y varias reparaciones como las de Bini Flol, Anovera y Audaz.

Primera carrera (A 1'48") — Garrit, Cara Pálida y Abel, 2.300 m.; Gallarda y Felio, 2.340; Horse Wilkes II y Harmonisley, 2.380; Bive, 2.300; Esterel II, 2.420.

Segunda carrera A 1'39"-9) Centauro, 2.300 m.; Juti, Gabian, Boahbad, Fandanguillo, Emperador y Audaz, 2.320; Huli y Trapisona, 2.340; Anovera, 2.360; Sertorio, 2.380; España S, 2.400.

Tercera carrera (A 1'37"-9) Botafogo, Reina Rubi y Dent d'Or, 2.300 m.; Saeta, Briançon y Fil d'Or, 2.320; Cautivo, Bctón d'Or y Falucho, 2.340; Goya R., 2.360; Ursus, 2.380; Victoriano, 2.400.

Cuarta carrera (A 1'35"-4) Fantasin, Gacela, V. Chamaco y Bombón, 2.300 m.; Zurita, 2.320; Albo, Dalia y Bini Flol, 2.340; Fru Fru, 2.360; Baco, 2.420.

Quinta carrera (A 1'32"-6) Boy, Lord B y Hcela II, 2.300 m.; Furia M y Gengis Khan, 2.320; Merleraulty y Esterel, 2.340; Cadillac M, 2.360; Aurora, 2.380.

Sexta carrera (A 1'29"-5) Cristina, 2.300 m.; Uskub y Valina, 2.320; Majestic B, Kasimodo y Bufón, 2.340; Vendaval y Jasmin du Pont, 2.360; Fric, 2.380.

Las variaciones de arranque y el pase de caballos de una carrera a la otra, da una atractiva novedad a este programa que supera, en conjunto, lo suaturo que le precedieron en esta temporada de Invierno tan animada y en espera que se anime aún más.

Y...  
**¡NO ES BROMA!**  
TV  
**ANGLO**  
mejor que la realidad  
Distribuidor:  
**CASA BUADES**  
ANTONIO BUADES FERRER S.A.  
AV. ROSSELLO 82 • PL. PIO XII - JAIME III

# El Abarán venció al Constancia (2-1)

### Los inquenses se anticiparon en el marcador, pero un penalty de Ponce permitió empatar a los murcianos

Murcia, 2. (Crónica especial para Baleares). del corresponsal deportivo de Pyresa, Antonio Montesinos). — Abarán, (Bejarano, penalty, y Martos). Constancia de Inca, 1 (Currucale).

Abarán: Albadaejo; Bernardi, Toledo, Bejarano; Llacer, Irusquieta; Ceballos, Quevedo, Martos, Altabax. Monovar. Constancia: Vilar; Ponce, Magín, Seguí; Chares, Currucale; Cándido, Castilla, Santi, Jiménez, Beitia. Arbitro: Sánchez Rios, andaluz, Bien, en terminos generales. Su labor no influyó en el resultado.

### GOLES

0-1: 28 minutos de juego. Currucale, en un contrataque de su equipo, recibe una cesión de Santi, que domina muy bien el cuero y lanza un tiro colocado y por alto que bate a Albadaejo.

1-1: 35 minutos. Pase por alto de Monovar a Quevedo dentro del área, que Ponce neutraliza con la mano. El claro penalty lo ejecuta Bejarano de tiro duro y por bajo y es el empate.

2-1: 78 minutos. Altabax centra sobre el área adversaria. Vilar salta a despejar, pero falla

y el balón, levemente desviado por Martos con la cabeza, penetra en el marco isleño, que ha quedado indefenso.

### INCIDENCIAS

Se jugó con deportividad por ambos bandos, registrándose únicamente algún choque fortuito entre jugadores de uno y otro equipo. Iruquieta, por el Abarán y Seguí, por el Constancia, precisaron la asistencia de los masajistas. Tarde soleada y floja entrada en «La Condomina», terreno neutral donde se jugaba el encuentro, por estar clausurado el campo del Abarán.

### Desde Navacerrada

## Gabriel Saura habla de los mundiales del ciclismo

### Desea, el seleccionador nacional, que Mallorca vuelva a ocupar el lugar que le corresponde en el ambiente nacional

Al comenzar Gabriel Saura su labor de seleccionador, hace varios años, el ciclismo español estaba lejos de ofrecer las perspectivas halagueñas de ahora. Movidio por su afición de antiguo corredor ha sabido dar impulso y vigor a casi todo el ciclismo nacional con su presencia en las principales pruebas tanto de

—Se puede citar a López Rodríguez, Perurena, Diaz, Tous, Sagarduy, Hortelano, Cañellas, Marti, Aurelio González, Isasi, etcétera.

—Aunque reduce su trabajo, por no tener que seleccionar, le parece acertada la fórmula del Tour por equipos de marcas?

—Las casas comerciales extra deportivas que son las que mantienen el ciclismo, principalmente el profesional, precisan del tour para su publicidad, pero al aficionado le penetra más por selecciones nacionales. Personalmente estoy más tranquilo, pero prefiero por naciones. (Continúa en la pág. siguiente)



GABRIEL SAURA

aficionados como profesionales. Pulsando todos los botones que se podían lograr que el ciclismo empezara a situarse en el puesto que se merece.

En la actual concentración de Navacerrada, preparatoria para los mundiales de San Sebastián le entrevistamos.

—¿Cuál es la finalidad de la presente concentración?

—El plan es lograr una desintoxicación completa del organismo, de los esfuerzos realizados en el curso de la pasada temporada.

—¿Cuál cree que pueda ser la actuación española en San Sebastián?

—Las esperanzas de superarnos de anteriores actuaciones, va ome el trabajo iniciado nos va dando su fruto. Todo hace esperar una digna actuación del equipo español.

—¿En qué especialidades tenemos más probabilidades?

—En las pruebas de carretera, ya sean individual como en la contra reloj por equipos, la carencia de velódromo nos obliga a ser cautelosos con vistas a la pista.

—¿Cómo ve el porvenir del ciclismo español?

—En carretera, con toda satisfacción, podemos decir que ya nos codeamos con las primeras potencias. Referente a la pista, con el proyecto que existe de nuevos velódromos, en Bilbao, Valencia, Oviedo, etc., la realidad del de San Sebastián, harán que en esta especialidad dentro de dos años dispongamos de figuras para codearse internacionalmente.

—¿Podría darme algunos nombres de posibles figuras en el ámbito internacional?

### JUICIO CRITICO

Ha sido realmente malo, de escasa calidad, el encuentro que el Constancia y el Abarán han jugado esta tarde en «La Condomina». Los isleños se han limitado, de salida, a un juego de contención, con muchos hombres atrás para neutralizar los deshilachados avances rivales. A tal efecto han destinado a Chares, su número cuatro a una especie de defensa (scoba, de hombre cerrojo, que apoyaba las acciones defensivas, sin salir nunca de su área. Los delanteros Santi y Castilla maniobraban por el centro del campo y en punta, para los ataques, contra el portero enemigo, solo que daban los extremos Jiménez.

El Abarán por su parte, planteó el encuentro sobre una base más decididamente ofensiva, lanzándose con alegría al asalto del área rival y con el interior Altabax en función organizadora.

Planteada así la lucha, pronto comenzaron a prodigarse las ocasiones de gol, todas ellas fallidas, contra el marco del «Bil» y (Continúa en la pág. siguiente)

### PEDALEANDO

## Mayoría extranjera en la Vuelta

Días pasados dimos a conocer el itinerario de la próxima Vuelta Ciclista a España, así como también la firma del oportuno contrato entre los organizadores y Federico Martín Bahamontes. El toledano ha resuelto sus diferencias y de nuevo le tendremos en la máxima carrera española que este año, pese a que se diga lo contrario, se ha trazado pensando en la posibilidad de una victoria del «mejor escalador del mundo», pues incluso el Alto de Pajares será subido contra el reloj, en lucha individual.

Dejando aparte esas rencillas —¡al en resuelto!— entre corredor y organizadores, hay que señalar un detalle importante, la mayoría extranjera en la carrera. Serán sesenta los corredores extranjeros que tomarán la salida y sólo cuarenta los españoles. Bueno, lo de cuarenta españoles es un decir pues Bahamontes, en su equipo, contará con algún refuerzo de atlende las fronteras, por lo cual aún serán menos los ciclistas nacionales que participen en la Vuelta.

Según ha declarado el Director General de la Vuelta, el señor Bergareche, la participación a base de equipos de diez corredores, será con cuatro equipos españoles, dos franceses, dos belgas, un holandés y un alemán. No habrá italianos, pues como es bien sabido la Vuelta termina dos días después de haberse iniciado el «Giro».

Las cosas no se presentan nada bien para los españoles —pese al «trazado Bahamontes»— pues entre los participantes extranjeros figuran nombres tan cotizados como Poulidor, Van Looy, Gaul, Altig, etc. Ahora bien, los compañeros de «Gaceta del Norte» se han apuntado un éxito antes de dar la salida —anarte el acuerdo con «Fé»— al contar con mejor participación extranjera que el «Giro», cosa que no es de extrañar pues la carrera italiana es muy dura y la española, pese al núcleo montañoso del norte, es «suave» tanto que incluso ha servido para ver triunfar a un Van Looy.

Tras la dismita de las Vueltas a Andalucía y Levante, así como la «Semana grande Catalana», se podrá hacer un estudio de posibilidades de los españoles, de cara a la Vuelta a España.

NICOLAS BRONDO

CORRESPONDENCIA: Hemos recibido carta de Mateo Canals, quien nos envía entrevistas con los corredores concentrados en Navacerrada y los cuales iremos insertando en próximas ediciones, de acuerdo con el espacio disponible.

## (184) SE PRECISAN

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS PARA AGENCIA DE SEGUROS DIRIGIR SOLICITUDES A: CALLE GENERAL GODED, 9 — PALMA.



DEPORTES

ARBITROS

Como en Unteriente y Martínez Beregas en Inca

Madrid, 2. (Aifil).— Los árbitros de fútbol designados para dirigir los partidos oficiales de la liga del próximo domingo, sábado, son los siguientes:

TERCERA DIVISION

Murcia y D. Coruña, Llo. Colegio valenciano; Las Palmas y Elche, Birigay, valenciano; Levante y At. de Madrid, de Mendivil, Vizcaya; Real Madrid y Valencia, Pintado, cántabro; Sevilla y Real Betis, Balde, Gardeazabal, vizcaíno; Osasuna y Real Oviedo, Ruiz Acuña, cántabro; At. Bilbao y Real Sociedad, Plaza, castellano; D. Español y Real Zaragoza, Bañón, cántabro.

SEGUNDA DIVISION

Primer Grupo.— Real Santander y At. de Osasuna, Andrés Pagan, guipuzcoano; Burgos, Hospitalet, Medina Díaz, andaluz; Real Sociedad y Pontevedra, De Luis Quel, navarro; Real Unión, Saiz, vizcaíno; Real Sociedad y Badalona, Cano, catalán; Gijón y D. Orense, Rive, guipuzcoano; Europa e Inca, David, valenciano; U. P. de Segovia y Baracaldo, Orellana, guipuzcoano. Segundo Grupo.— Málaga y Hércules, Muñoz, catalán; Hércules y Tenerife, Antón, andaluz; Constancia y Mestalla, Martínez Benegas, castellano; Real Zaragoza y Mallorca, Romo; Osasuna y Calvo Sotelo, Canera, guipuzcoano; Real Valladolid y C. Huelva, Naya, gallego; C. de Logroño y Melilla, Rodríguez Barro, castellano; At. de Ceuta y Alfranca, Villena, valenciano.

Baleares Hoy 16 Páginas

FEDERACION EALEAR DE COLOMBICULTURA

En la suelta oficial de la Sociedad de Colombicultura «Amanecer» del día 31 de enero último desapareció un palomo deportivo toscado con el número de anilla C-93825, con puntas rojas y topos rojos en cada una de las alas, más una raya roja cruzando una de ellas. Por tratarse de un palomo deportivo de gran valía, subcampeón de Baleares en el año 1964 y séptimo en el Campeonato Nacional del mismo año, será recompensada con un donativo de 500 pesetas la persona que lo entregue o comunique su paradero a esta Federación calle Aragón num. 22-2º.

EDICTO

DON JULIO ANTONIO LLOVET ALABAU, MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO TRES DE ESTA CAPITAL.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado y a instancia del Procurador don Juan Benañer Llinás, en nombre y representación de doña Juana Cabrer Parera, mayor de edad, casada, de esta vecindad titular de la industria «Colegio Jovellanos» Pensionado, ubicada en la calle Pedro II, nº 84-86 de esta capital, se ha dictado providencia de esta fecha, teniendo por solicitado en nombre de la dicha doña Juana Cabrer Parera, la declaración de suspensión de pagos de la misma, habiendo sido designados Interventores D. Antonio Pons Maristany y D. José Caldentey Cavero, Profesores Mercantiles y el acreedor D. Jaime Alberti Pou, todos de esta vecindad, lo que se hace público a los efectos de lo dispuesto en el art. 4º de la vigente Ley de Suspensión de Pagos.

Dado en Palma de Mallorca, a veintidos de Enero de mil novecientos sesenta y cinco.—E/, Julio Antonio Llovet Alabau.—El Secretario, (firma ilegible).

El Abarán venció al Constancia

(Viene de la pág. anterior) acertado Vilar, quien detuvo varios tiros muy difíciles a lo largo del encuentro. Fue precisamente en el primer tiempo cuando el Abarán dispuso de más y mejores ocasiones de gol, como en el disparo de Martos a los ocho minutos, que fue rechazado por el poste derecho de la meta isleña, y otro tiro cabezazo de Monovar poco después, remate que salió rozando el palo opuesto. Vilar se lucía después de una gran intervención al desviar a córner un durísimo tiro de Monovar.

A todo esto, el Constancia, que jugaba muy atrincherado en su parcela, apenas había esbozado alguna contraofensiva contra el marco local. Pero al filo de la media hora de juego, en su mejor contraataque, los mallorquines se adelantaban en el tanteador

con un gol de preciosa ejecución, obra del volante Currucale, que se había desdoblado en esta jugada en apoyo de su meta. Con el gol en contra, el Abarán trató de reaccionar, y aunque su dominio continuó siendo intenso, es lo cierto que sus delanteros, a causa de los fallos de Martos y Quevedo y a la nulidad del extremo Ceballos, no hallaron el camino del gol. Este, el de la igualdad, tendría que llegar gracias a un penalty, debido a que el lateral Ponce desvió con la mano, dentro del área, un balón que Monovar adelantaba a Quevedo. El máximo castigo lo convirtió Bejarano en el tanto del empate, y poco después se llegaba al final del primer tiempo sin más incidencias dignas de mención.

En la segunda fase el juego no mejoró de calidad, sino que más bien empeoró, si esto era posible. Los colistas del grupo hacían honor a la posición que ocupaban en la tabla. El Constancia, que se daba por muy satisfecho con el empate, continuó con su táctica de precaución con su área superpoblada de defensores, en tanto que el Abarán atacaba más pero de manera deshilvanada, sin bajar la pelota y sin orden ni concierto en sus acometidas. En el minuto 30 de esta fase se vio la jugada más bonita del encuentro en un magnífico remate de cabeza de Toledo, el central local, que había subido al ataque, al que puso el broche Vilar con un extraordinario remate para desviar un balón a córner. En el minuto 33 llegaría el tanto del triunfo abarenero en el único fallo que tuvo Vilar en una tarde de bastantes aciertos.

Como queda dicho, el partido ha sido malo por ambos bandos. Los dos conjuntos han carecido de ligazón, de ensambladura y de forma de juego. En el capítulo individual, cabe destacar a Vilar. Chares y Currucale, por el Constancia, y a Toledo, Albaladejo y Altabax, por el Abarán.

COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES

Debiendo realizarse excavaciones, a cielo abierto, de unos 1.500 m3, en el Campamento de Son Surodet, se admiten ofertas en esta Comandancia hasta las 12 horas del día 12 del corriente.

Ha sido conquistada la cima del Aconcagua

Por montañeros del Club Alpino Español

Madrid, 2. (Pyresa).— El día de aquellas zonas, porque ha vivido varios años, siendo el montañero español que cuenta en su haber con más cumbres superiores a los cinco mil metros, aparte de que ha sido el guía de numerosas expediciones alemanas, norteamericanas, francesas, inglesas y de otros países en aquellos mismos macizos. En este mismo año iba a participar en otro intento a la Patagonia, pero finalmente se inclinó incondicionalmente por el ofrecimiento español, cursado por el Presidente de la Federación Española de Montañismo, don Félix Méndez.

Los 7.010 metros del Aconcagua son la máxima altura alcanzada por el montañismo español, y este éxito llega precisamente coincidiendo con el XVI Pleno Nacional del Consejo de Educación Física y Deportes y podrá ser ofrecido a S. E. el Jefe del Estado, como un logro más de la magnífica etapa que vivimos.

El Presidente de la Federación Española de Montañismo, Félix Méndez, manifestó a un redactor de Pyresa que ha cursado inmediatamente su felicitación a los expedicionarios por radio, para que pueda ser escuchada por los montañeros españoles, con el riesgo de que se haga extensiva a los militares que les prestaron su ayuda en las jornadas precedentes y a los radioaficionados de Mendoza, que han hecho llegar esta noticia al señor Repiso de San Sebastián, para que éste a su vez, la transmitiese a don Isidoro Ruiz, de Madrid.

Uno de los grupos ha regresado ya al campamento base, donde aguardaba el Doctor Anglada. Los expedicionarios, que llevan más de un centenar de diapositivas de diversa escaladas españolas, cedidas por el señor Méndez, darán varias conferencias sobre aquellas en Mendoza y en Buenos Aires, y se espera que regresen a España en un plazo de quince días.

N. de la R.— (Pyresa). La expedición de montañeros españoles que han conquistado la cumbre del Aconcagua está compuesta por el Jefe de expedición, Carlos Fernández Romero, de 35 años de edad, médico, Mariano Anglada, de 47, Adolfo Giménez, de 27, Manuel Moreno, de 26, Antonio Riano, de 26 y Miguel Gómez, de 26 años. Todos ellos son nuevos en esta ascensión, con la salvedad de Miguel Gómez, conocedor

Contra la TOS PASTILLAS RICHELET

Gabriel Saura

(Viene de la pág. anterior) —Los corredores se preguntan cuántos años durará la colaboración de Gabriel Saura en el ciclismo español.

—Aunque dejase de ser seleccionador nacional, mi colaboración seguiría igual al servicio de este deporte. Todo aquel que de mí precisase me encontraría. El ciclismo es un veneno para todo aquel que lo ha practicado, además yo nací entre ruedas.

—¿Algo para la afición mallorquina?

—Desear de corazón que ocupen nuevamente el lugar que le corresponde en el ambiente nacional, por su solera y afición. M. C.

TRIUNFO DE PACO CORPAS

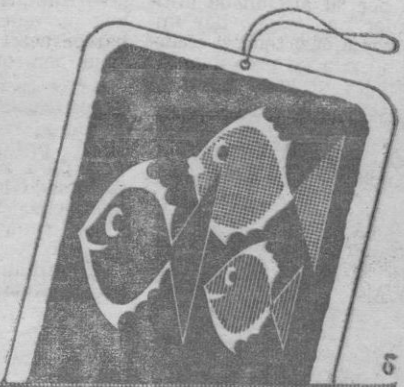
Manizales (Colombia).—Tercera de feria, Toros de Gutiérrez, buenos, Paco Corpas, vuelta con pacificación y oreja. Curro Girón, vuelta y ovación. El Cordobés, oreja y dos orejas. Gabino Aguilar, vuelta y ovación.

BON JOUR LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPAR Y ALFOMBRAS PROCEDIMIENTO PROP. SEK TEL 31851

Todo en RUEDAS

SON ALEX Telef. 17220

Ud. ya conoce estos tres peces Pronto... su marca será Terlenka



Terlenka La fórmula europea del vestir fibra poliéster



sabor y alegría de españa Un jerez lleno de aroma, sabor y alegría Fino La Ina Domecq



**REPORTAJES**

# Transporte de energía eléctrica sin cables ni postes

## Radiactividad y plantas de adorno

¿Se encuentran en el mar los antepasados de los microbios?

Los técnicos norteamericanos han conseguido transportar la energía eléctrica sin necesidad de cables.

Una antena parabólica instalada en el suelo envía verticalmente hacia el cielo microondas que se dirigen a un panel de semiconductores (especie de transistores) que convierten la energía de las microondas en corriente eléctrica. La corriente eléctrica se emplea en alimentar un motor que hace girar una hélice capaz de mantener suspendido todo el conjunto, como si se tratara de un helicóptero. Es, en efecto, un helicóptero eléctrico que recibe la energía no por medio de un cable, sino a través del aire. El modelo empleado en este curioso experimento necesita tan solo una energía de cinco kilovatios.

Se espera poder utilizar esta técnica para transmitir la energía eléctrica a los satélites de televisión en órbitas estacionarias y a las estaciones espaciales.

**RADIATIVIDAD Y PLANTAS DE ADORNO**

Las plantas de adorno no estarán jamás enfermas. Se las tratará preventivamente con radiosótropos. Una Sociedad británica ha lanzado ya al mercado crisantemos totalmente desprovistos de gérmenes parásitos, virus microorganismos. Además la irradiación da a las flores un vigor extraordinario y unos matices muy atractivos. Su frescor se prolonga también notablemente. Se van a emprender una serie de trabajos de laboratorio para tratar otras plantas ornamentales que manifestaban señales de degeneración. Más tarde se espera poder

aplicar los mismos métodos para obtener nuevas variedades de plantas alimenticias, especialmente cereales y árboles frutales. En Francia hay ya variedades de arroz especialmente adaptadas a la Camargue, obtenidas por irradiación de semillas procedentes de Asia. También hay injertos de viña tratados por radiaciones. Parece que todas estas variedades son estables y dan descendientes que poseen sus mismas propiedades.

**¿SE ENCUENTRAN EN EL MAR LOS ANTEPASADOS DE LOS MICROBIOS?**

Una reunión científica muy interesante que acaba de celebrarse en Londres ha planteado la cuestión de saber de dónde vienen o a dónde van los microbios, es decir, de reconstituir su panorama de evolución. Hasta hoy este problema ha resultado casi insoluble, pues no se poseen sino muy pocos fósiles de microbios, aunque algunos investigadores hayan descubierto bacterias de más de 200 millones de años en rocas y en algunos cristales de sal gema. Sin embargo, parece lógico que haya habido también una evolución de los microbios, aunque quizá sea menos espectacular que la de ciertos seres vivos de gran tamaño.

Actualmente se han catalogado varias decenas de miles de bacterias y otros microorganismos. Y una de las cosas más chocantes es el porcentaje realmente ínfimo de los microbios que son verdaderamente peligrosos para el hombre. Se calcula que sólo una bacteria entre treinta mil

es peligrosa para la vida humana. El peligro de las bacterias para el hombre es, por tanto, inferior al que representa el hombre mismo. Las estadísticas establecen, en efecto, que uno de cada diecisiete mil ciudadanos de los Estados Unidos es un asesino y que un europeo de cada veintitrés mil comete anualmente un homicidio.

Pero volviendo a la evolución de los microorganismos, se ha demostrado en Londres que numerosos microbios que actualmente son parásitos del hombre lo fueron de diversos animales inferiores e insectos antes de que aquél apareciera sobre la tierra. Estos microbios se han habituado actualmente a su nueva víctima; por tanto, han tenido que modificar su metabolismo. Se cree que, en definitiva, los microorganismos terminarán el ciclo de su evolución regresando al mar, de donde salieron hace decenas de millones de años. Sin duda, es en el mar donde se pueden descubrir aún los antepasados de las formas actuales de microbios que viven entre nosotros.

Lucien NERET

**Una película que aclamará el público**



«Cumbres borrascosas», no es la mejor producción que realizó el cine sino la más original y grandiosa de cuantas aparecieron en la pantalla.

«Cumbres borrascosas» no es la película que expone en sus escenas la historia de un amor excepcional, sino la creación cinematográfica que presenta el más sensacional argumento forjado por la pasión amorosa más sublime y estremecedora. Por eso, «Cumbres borrascosas» fue elegida por todas las mujeres y seleccionada por todos los hombres como la expresión más completa de cuanto existe en el alma de los que aman de verdad.

«Cumbres borrascosas», que acaparó el triunfo, vuelve ahora con el mismo vigor y la misma fuerza avasalladora de antes, y con la seguridad de que para to-

dos los espectadores, constituirá un acontecimiento que aclamarán como antes se hizo.

«Cumbres borrascosas», presentada por Rey Soria Films, constituyó el éxito definitivo de Laurence Olivier, Merle Oberon y David Niven, los tres principales intérpretes.

**PASTILLAS KOKI**

TOS-ANGINAS  
CONSULTE SU MEDICO

**FRIO PHILIPS**  
en  
**Bisquerra Botinas S.L.**  
SAN MIGUEL 199

**VENDO**

**PISOS Y PLANTAS BAJAS**

Sin intermediarios ni comisionistas • Sin dinero anticipado  
Compuestos de: recibidor • sala comedor • baño completo  
cocina • galería y patio • 3 habitaciones  
Precio: 280.000.— ptas • Condiciones: a la entrega de la llave 40.000 pesetas resto 10 años a 2.000 mensuales más el 5 % anual del capital no devengado.  
Informes: CARLOS OSSORIO OVALLE (Maestro de Obras)  
Calle A núm 7 • COLI DEN REBASSA  
Horas de 4 a 7 todas las tardes y de 11 a 1 festivos



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S.A. (S.E.A.T.)

Ha entregado en el mes de diciembre de 1964

**8.800** coches

La producción total de todo el año 1964 ha sido de:

**76.500** coches

con un aumento sobre el año anterior del **57%**

Las capacidades de producción previstas son:

|           |                |        |
|-----------|----------------|--------|
| año 1.965 | <b>120.000</b> | coches |
| año 1.966 | <b>180.000</b> | coches |
| año 1.967 | <b>210.000</b> | coches |

Coches producidos hasta la fecha:

**325.000**

**AVISO** - La SEAT agradece el gran interés demostrado por el nuevo modelo "850" cuyos preparativos de fabricación avanzan intensamente.

Oportunamente se anunciará la admisión de peticiones en la Prensa y se dará número de orden únicamente a las que se reciban a partir de la fecha que se fije en el citado anuncio.

Madrid, febrero de 1965

**Dr. S. MIR BENNASAR**  
**INFANCIA**

Ex-Interno : años Hospital «ENFANTS MALADES» y Diplomado en la Facultad de Medicina de París - San Miguel 192 pral. • Teléf 16606

**Perfumería PARIGI**

MONJAS, 8 • TELEFONO 22509

Tiene el gusto de participar que, durante los **DIAS 3, 4, 5 y 6 DE FEBRERO** la Estheticienne diplomada señorita Nieves, atenderá cuantas consultas sobre problemas de belleza y de los productos de **BIOCOSMETICA**

**HENRYETTE**

PARA LA REGENERACION Y EL REJUVENECIMIENTO BIOLÓGICO E INTEGRAL DE LA PIEL  
De creerse conveniente se efectuarán demostraciones

**BUSCO LOCAL**

Para alquilar, con urgencia, que sea apropiado para almacén y tenga entrada de vehículos.

Superficie mínima 100 m2.

Ofertas: Av. Jaime III, 58, entresuelo A, 0

Teléfono 11453, horas de oficina.

**SMITH-CORONA**  
**ELECTRICA COMPACTA**



Una máquina de escribir de oficina, completamente eléctrica, de extraordinario rendimiento, al mismo precio de una manual.

SMITH-CORONA compacta, generalizará el uso de la máquina de escribir eléctrica en toda oficina.



Montera, 30 - Tel. 222 10 65 - Madrid-14

EN PALMA DE MALLORCA: **CASA GILET**  
Vía Alemania, 5, 7 y 9 - Tel. 26540



**FINCAS**

**VENDO casa en La Rápita** (Campos de Puerto), recién terminada, cuatro dormitorios. Informes: Bartolomé Vila, Pelaires, 29 Luchmavor. Teléfono 176. (14)

**VENDO ático bien situado**, 3 dormitorios, P. Bartolomé Pou, 114, 10, 2a. (12)

**VENDESE ático General Ortega**, esquina Avenida, sin estrenar. Informes: Telf. 12453, de 4 a 5 tarde. (16)

**VENDO pisos**, 3 dormitorios. Atico 2 dormitorios. Terminados (Junto Avenida Argentina). Contado o corto plazo. Capuchinas, 9, 3o 1a. (19)

**VENDO apartamentos en El Arenal**. Informes: P. ZA. Velázquez 6, Palma (10)

**COMPRARIA casa** hasta 1.500.000 ptas. en zona Calamayor San Agustín, Illetas Portals Nous. Teléfono 21726. (15)

**VENDO apartamento edificio Sol Paseo Marítimo**. Informes: Telf. 21973 (10)

**SE VENDE casa** comercial reciente construcción superficie 170 m<sup>2</sup> otro a la misma superficie 70 m<sup>2</sup>. Informes: Costa Llobregat. Entlo. de 12 a 13. (13)

**VENDEN FINCAS urbanas** apartamentos pisos ocales construcción propia. PERELLÓ Sr Felipe. Entlo. de 12 a 13. (13)

**VENDO o alquilo tres pisos** nueva construcción. Telf. 32770. (10)

**VENDO casa en Reyes Católicos**, 47 mts. fachada 510 m<sup>2</sup>. Informes: Tardes Telf. 33933. (14)

**VENDO pisos en construcción** Plaza Serrate (Santa Catalina); 75.000 pesetas entrada resto diez años Informes: Dameto 35 a junto Plaza Progreso. (21)

**VENDO pisos por La Soledad**, desde 220 hasta 375 mil ptas., tres y cuatro dormitorios, con facilidades de pago. Informes: Dameto núm. 33 2o. Junto Plaza Progreso. (28)

**COMPRARIA o alquilaría** bar, pensión o pequeño hotel, trato directo, preferible Arenal, Ca'n Pastilla o San Agustín. Teléfono 51820. (19)

**VENDO primer piso**, General Riera, 59. Telf. 15221. (10)

**SE VENDEN cocheras**, bajos y pisos en distintas zonas de Palma, con facilidades de pago. Informes: Tentente Lizasoain, 123, 1o. Telf. 33022, de 3 a 4 y de 8 a 10 tarde. (32)

**VENDO piso llaves en mano**, 4 habitaciones, sala comedor, baño y aseo, cocina y galería 560 mil. Entrada 125 mil, resto 3.000 mensuales. Informes: calle Fiol, 17-3. (27)

**COMPRO piso**, buena situación, cuatro dormitorios, pagaría hasta 700.000 pesetas. al contado, trato directo. Informes en esta Administración. (17)

**DESEO comprar casa** pequeña con jardín, zona Son Español. Informes: esta Admón (12)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mes.  
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mes.

**EN LUIS SALVADOR** vendo planta baja con piso, libre inquilinos, precio so lar. Informes: Telf. 50997. (15)

**VENDO finca General Riera**, planta baja y ocho viviendas, también propio para hotel, libre inquilinos. Telf. 50958. (17)

**VENDO chalet en Ca'n Pastilla**, trato directo. Informes: Telf. 31572. (10)

**VENDO apartamentos en edificio Torre Mar y La Caleta** y piso ático en Font y Monteros. Informes: Velázquez, 38, entlo. despacho núm. 4. Teléfono 21933. (23)

**SE VENDEN 7 chalets** amueblados con agua corriente y 1.000 m<sup>2</sup>. jardín, zona Santa Ponsa. Desde 675.000 ptas. Telf. 22417. (20)

**VIVIENDAS**

su problema le solucionará BONOVA, S. A. en su pequeña gran ciudad. Dilatadísimos plazos. Espléndida situación ♦ Baratillo, 15, entlo. (Esquina Jaime II).

**VARIOS**

**REPARACIONES eléctricas**. Telf. 12096. ¡Al momento en su domicilio! (10)

**CONSTRUCCIONES**, reformas albañilería. Presupuestos gratis. Informese sin compromiso. Teléfono 12096. (10)

**ME ASOCIARIA con pintor** coches; dispongo capital. Juan Parets calle Alcúdia, 53. Consell. (12)

**SEÑORA** mediana edad, buenos modales, educada, desea familia distinguida para camarera o doncella interna. Informes: esta Administración. (16)

**MAESTRO de obras** aceptaría trabajo. Informes: Telf. 21047. Sr. Perelló. De 7 a 8 tarde. (15)

**FABRICA DE PERFUMERIA**, necesita nombrar representantes en capitales y pueblos importantes, pretribe vehículo propio. Escriban al Apartado: 166. Valencia. (19)

**SE AJUSTAREMUS a su moda actual** su traje a abrigo usado y sea de señora o caballero. MARQUES (Sastre) Paseo Generalísimo 76 1o 19 (Borne) (25)

**BLANQUEO pinturas** casa Pepe Sar Magín teléfono 48124 (10)

**REPRESENTANTES** regionales. Jóvenes con afán de crearse una buena posición para la venta de artículo nuevo. Escribir: núm. 9572. Vergara, 11. Barcelona. (23)

**TAPICERO**

Passará a sus domicilios. Tapizados de todos estilos y modernos. LLAMEN AL TELF 51791.

**IMPERMEABLES CASA CODINA G MOLA, 8 PALMA**

**MUY INTERESANTE**

Importante Empresa, introducida mundialmente, solicita vendedores a particulares. No importa que no hayan vendido nunca. Enseñamos. Excelentes ingresos. Presentarse hoy, miércoles día 3, de 10 a 1'30 y de 4 a 8 en Avda. Jaime III, 144, Ent.-C.

**AUTOMOVILES**

**SEAT 600 sedán**, se vende. Informes: calle Oliver, 26. Son Español. (11)

**VENDO Citroën 2 HP** de particular a particular. Mercedes, 2. Telf. 15145. De 3 a 4. (16)

**VENDO D.K.W. barafísima**; 600 bien de precio y Dauphine, barafísima. Francisco Martí Mora, 21. (19)

**GARAGE LA ISLA**, calle Patronato Obrero, 63. Vendo Dauphine PM. como nuevo; Fiat 1.100 motor bajo; D.K.W. microbús; Seat 1400 A y moto Peugeot muy barata. Cambios y facilidades pago. (30)

**VENDO 1400 C con servofreno**; 600 con extras a escoger precio y color; Morris Van ganga Costa y Llobera 46 (20)

**GARAGE SAN ANTONIO**. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vendo con facilidades: Ford cortina último modelo 1400 C varios; Dauphine varios; 4x4 varios; Citroën 2 HP. turismo; Citroën 2 HP. Furgoneta; Siata sport; Gogomobil; Balilla y Ford, baratos. (10)

**VENDO Seat 600**, buen estado. Diezmo, 9, 1o, derecha. (10)

**VENDO 600 PM**, muchos extras. Informes: Obispo Maura, 124, 3o, 2a. De 20 a 22 horas. (16)

**LAND ROVER** perfecto estado, con remolque automatizado 500 Kgs. Informes: horas de oficina. Teléfono 23819. (14)

**VENDO Seat 1400**, 7 plazas de particular a particular. Informes: General Riera, 47. (16)

**SIMCA 1.000** vendo, calle Serriá, 20, 1o. Telf. 12901. (10)

**VENDO barato Isotta**. Aragón, 451. Taller Crespi. Telf. H1095. (10)

**OCASION**: particular vende Dauphine y 4.4 PM. Reina María Cristina, 101. (11)

**VENDO Ford Vedette**; Mercedes; Seat 600; Vespacarro; D.K.W. de pasaje y varios Citroën 5 HP descapotables. Garage Jaime. Héroes Manacor, 249. (22)

**VENDO 600; 1.400**, Furgoneta; Fiat; Morris Minor; Dauphine; Osomobile; 44; Ford; Bailla; Topolino; Buitaco ocasión. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101 (21)

**PARTICULAR vende Seat 600 PM**. Impecable. Informes: Telf. 51623. (10)

**CONCEDEMOS CREDITOS** personales para la compra de furgonetas y automóviles nuevos. Informes: G.O.C.S.A. San Miguel, 3, 1o. De 11 a 2. (25)

**VENDO 600 D. PM** seminuevo; 1400 B, perfecto estado; Volkswagen, PM. seminuevo; Volkswagen perfecto estado. Autocar «Sava», PM. seminuevo. Garage Español. Aragón, 59, Telf. 11619. (27)

**PARTICULAR vende 1400 B** radio. Reina María Cristina, 101. (10)

**VENDO Dauphine nuevo** PM. Informes: Pza. Mayor, 47. (10)

**VENDO 1400 C. impecable**

Talleres AUTONOVA. — Calle Tiziano, 21.

**COANSA**

Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Teléfono 53333 ♦ 1.400 y 600 nuevos y usados. Opel Record año 63. Simca 1.000, seminuevo. Rabia Seat 1.400. Florida con radio.

**SOLARES Y TERRENOS**

**TERRENO a 20 ptas.** metro, chalet 1a línea, playa Ibiza. Bernardo Amat, 37, 3o. (14)

**EN CARRETERA de Sineu** y hasta 15 kms. Palma, compraría o arrendaría de 6 a 20 cuarteradas y compraría o arrendaría casa antigua. Telf. 27220. (De 12 a 2). (29)

**VENDO solar final Paseo Marítimo** o cambio con pisos. Telf. 25536. (11)

**VENDO parcelas 5.000 m<sup>2</sup>** junto Arenal. Teléfono 24451, 12-4. (18)

**VENDO solar bien situado**. Informes: Telf. 15221. (18)

**VENDO parcelas terreno en Establiments**, desde 200 pesetas metro cuadrado. Informes: PZA. Velázquez, 6, Palma. (15)

**VENDO solar en Las Lomas**, playas de Palma, con agua. Informes: PZA. Velázquez, 6, Palma. (15)

**EN CAMPOS**, huerto 4 cuarteradas; tierra y agua primera clase. Informes: Angel Guimerá, 47, 2o. (15)

**CONSTRUCTORA PRIMERISIMO ORDEN**

Solicita amplios solares, en compra o cambio por obra; zonas de actual ensanche de Palma Mallorca. Escribir a la referencia núm. 126 de: PUBLICIDAD CID — Castaños, 9, 1o — ALICANTE.

**TRASPASOS**

**TRASPASO bar-restaurant**, centruquísimo, gran rendimiento. Facilidades para 10 años. SAN MARTIN, Plaza Mayor, 48, 1o. (15)

**TRASPASO piso** centruquísimo, propio despacho. SAN MARTIN, Plaza Mayor, 48, 1o. (16)

**TRASPASO pensión** 1a. de camas, Cala Mayor, vista mar, precio ocasión. SAN MARTIN, Plaza Mayor, 48, 1o. (16)

**TRASPASO tienda** electrodomésticos, en funcionamiento. Alquiler 2.000 pesetas. Buena ocasión. CARDELL, Pl. San Antonio, 65. (10)

**TRASPASO bar** en buenas condiciones. Informes: Telf. 26107. (10)

**PANADERIA CENTRICA**

se traspasa. Informes: Transportes GUASP Plaza Asistencia Palmesana 2

**PERDIDAS**

**EXTRAVIADO llavero** conteniendo cuatro llaves, entre Santanyi y Cala Figuera. Gratificaré devoción por ser llavero reconocido familia. Informes: esta Administración. (20)

**EXTRAVIADO reloj** señora marca Dujena, desde Forti a calle Honderos. Gratificaré devolución; Honderos, 164, 1o. (15)

**VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS**

en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 a 100.000 pesetas ♦ Informes: De 7'30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 79 1.º 1.º

**INVIERTA SU DINERO**

adquiriendo propiedades que rentan el 15% BONOVA, S. A. ♦ calle Baratillo, 15, Entlo. (Esquina Jaime II).

**GUITARRAS**

excelente calidad, todos precios, escójala en la propia fábrica. Nicolás de Pax. 6 Adquiriendo una de nuestras guitarras el Maestro Dot le dará gratis las lecciones del primer curso de ritmos modernos



Vea de cerca y "TOQUE" la calidad en un...  
**LEONARD**  
...Señor del Frío

Que puede ser suyo aprovechando el magnífico sistema de **PAGOS DIFERIDOS A SU COMODIDAD** que le brindan...

**ANTONIO BUADES FERRER**  
Plaza de Cort, nº32 - Palma de Mallorca  
TELÉFONO-12140





**BOLSA DE TRABAJO**

**DEMANDAS**  
 (185) FRESADOR, se necesita. S. Masmiquel. H. Manacor, 61. (10)  
 (182) SE NECESITA aprendiz para dependiente, ramo automóvil. Informes: CASA FORD. Aragón, 95. (12)  
 (178) SE NECESITA panadero con carnet de la. Informes: Telf. 11479, de 9 a 1. (14)

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**  
 ■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 250 por cada palabra más.  
 ■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2: por cada palabra más.

(204) AGENTES ambos sexos para importante Ca Capitalización. Gran porvenir. Ingresos de 10 a 15.000 pías. mensuales. Presentarse de 3 a 7 en Conde Sallent, 61, 2º, 1ª. (27)  
 (196) SE NECESITAN oficiales. Alta Costura MARY. San Nicolás, 34. (10)  
 (168) NECESITAMOS para automóviles dos mecánicos oficiales de 3ª, un ayudante adelantado de planchista y un receptionista, todos jóvenes con servicio militar cumplido. Arturo Rizzi, 17. (26)

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación de trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de ser desahuciados (Art. 3. Ley 10.128) tal ocupación (Art. 3. Ley 10.128-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACIÓN

(19) CHOFER 1ª 2ª a 35 años, con conocimientos mecánica para auxiliar ventas y almacén, necesitamos. Telf. 24117. (13)  
 SE NECESITAN oficiales carpinteros. Presentarse en Avenida Alejandro Rosselló, 70. Palma. Señor Peñatver. (13)  
 ★ 195 - VENDEDORAS DE SALON con conocimiento de cálculo e inglés. CASA BONET - SAN NICOLAS, 15.  
 ★ 198 PRECISAMOS SECRETARIA experimentada, preferible dominando idiomas. HOTEL JAIME I

(188) SE NECESITA secretaria. Indispensable mecanografía y saber escribir francés, inglés o alemán. Inmejorable sueldo a convenir. Informes: calle Dr. Andrés Feliu, núm. 48. (23)  
 (187) SE NECESITA ayudante chófer con Carnet de Segunda. Edad 18 años. Sueldo a convenir. Informes: calle Dr. Andrés Feliu, 48. (10)  
 (179) NECESITANSE montadores ascensores, trabajo destajo, oficiales 2ª y 3ª. Telf. 32978. (11)  
 (191) VENDEDOR 20 a 35 años necesita Firma acreditada elementos de equipo del Ramo de Alimentación. Gran porvenir. Preferible carnet conducir. Escribir al núm. 191 este periódico (16)  
 (160) ASPIRANTES (AS) para oficina, sepan escribir a máquina. Precisamos en Barceló. H. de Manacor, 17. (15)  
 (152) SE NECESITA tapicero. Informes: Pablo Piferrer, 34. (10)  
 (166) PERSONA hablando inglés, don de gentes, preferible carnet segunda, se necesita para empleo de confianza. Inútil sin referencias. Jaime III 124, Entlo. A. (21)

★ 193 - IDIBUJANTES PUBLICITARIOS ARIES PUBLICIDAD precisa dibujantes creadores. Abstenerse principiantes. ARIES - San Miguel, 72, 4º, 5ª - PALMA.  
 ★ 177 - DELINIANTE PROYECTISTA Necesitamos persona amplia conocimientos ebanistería y sección técnica de carpintería para construcción: Razón: Telf. 22898, de 12 a 13.

Por fin Rock tiene a Doris... donde ella quería pescarlo! Esta semana Vd. tiene una hora y media de cita con sus amigos ya casi íntimos. Y sepa que cuando esté cansado o preocupado, ellos harán lo imposible por ayudarle a divertirse.

**Rock HUDSON** **Doris Day**  
**Tony Randall**  
**NO ME MANDES FLORES**  
 TECHNICOLOR  
**CLINT WALKER**  
 Una producción Director MARTIN MELCHER - NORMAN JEWISON

(201) PRECISAMOS oficiales electricistas. Patrona Obrero, 20. (10)  
 (139) NECESITAMOS planchadoras - planchadores - pantalonerías y camiserías. Trabajo taller, horas convenir. Manufacturas Segura. Sta. Cristo, 4. (15)  
 (199) SE NECESITA pantalonera fina Inútil si no se presenta con muestra. Calle Sindicato, 70. Sastretería. (19)  
 (197) NECESITAMOS mujeres para trabajar en troqueles. calle Teniente Sánchez Bibao, 202. (11)

★ 186 - Foto - Cine CASA PLANAS Precisa: Repartidor, preferible con carnet conducir. Presentarse de 7 a 8 en: CALLE MONTENEGRO, 24.  
 ★ 172 - PRECISAMOS TECNICOS RADIO Y TELEVISION. Sueldo según aptitudes. Fijos u horas convenidas. ESCANELLAS - Arco de la Merced, 17.  
 ★ 175 - PRECISAMOS ADMINISTRATIVO, CON PRACTICA MECANOGRAFIA Y PERSONAL TALLER. ARAGON, 27.  
 ★ 47 - HISPANO OLIVETTI NECESITA VENDEDORES. Presentarse en Oficinas: Plaza Cuartera, 17, de 5 a 7.

**OFERTAS**  
 (2) SE OFRECE oficial de baño, especialista cielos rasos de cemento. Escribir: Manuel Sánchez. Calle A, núm. 6. San Francisco. Palma. (19)  
 MASAJISTA diplomada, corporal, facial, circulación, celulitis, depilación cera, tratamiento busto. Teléfono 11853. (12)  
 ALQUILO habitación con derecho cocina. calle Alamo, 83, 2º, 1ª. Rafal. (11)  
 SEÑORA sola alquila buena habitación económica, hombre solo. Informes: Almodaina, 8, entlo. izquierda. (12)  
 ALQUILO habitación calle Gater, 9, lo. Travesía calle San Miguel. (10)

**BOLSA DE LA PROPIEDAD**  
 Este es el único medio actualizadamente y los más seguros de agentes colegiados de la Propiedad inmobiliaria.  
 FINCAS JAUME, Aragón, 22. A cinco kms. Palma, vendiendo chalet con piscina, 4.000 m2 terreno, 200 árboles frutales, 1.500.000 pías. Pisos en Avenidas desde 675.000 y otras situaciones desde 285.000. Alquiler 3er. piso sin muebles 2.800. Despachos de 1.800 pías. y 2.700. (42)

**ARRIENDOS**  
 PISITO busca matrimonio solo. Informes al Teléfono 26076. (10)  
 ALQUILO piso nuevo amueblado, soleado, ascensor. Margarita Caimari, 3, 3º, 2ª, de 13 a 15 horas. (16)  
 NECESITAMOS viviendas amuebladas. AGENCIA FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Tomás 51  
 ALQUILO tiendas Avda. Arc. gentina, esquina Fábrica. Informes: Telf. 21973. (10)

AGENCIA FERNANDEZ alquileres apartamentes amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Tomás  
 ALQUILO ático amueblado completamente equipado, en Font y Monteros, 48, 1º, 1ª. Telf. 24968. (14)  
 PROPIETARIOS: Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Tomás, 51 (14)  
 PRECISO pisos para alquilar, con o sin muebles. No importa situación ni precio. CARDELL. Pl. San Antonio, 65.  
 ALQUILO local 100 metros cuadrados. Informes: calle Luis Martí, 143. (10)  
 ALQUILO apartamento, 3 camas. Telf. 30471. (El Terreno). (10)  
 ALQUILAMOS sin traspaso, o compramos con facilidades, local cien metros cuadrados, para depósito. Escribir con referencias al núm. 236. Publicidad ARGE. Campoamor, 18. MADRID (4). (25)  
 SE ALQUILA chalet amueblado, todo confort, en Terreno, teléfono, garage, jardín, huerto. Tel. 33562 (15)  
 DESEO coger en alquiler piso sin amueblar, alquiler máximo hasta 4.000 pesetas. Zonas Blanquerna. Pl. Cardenal Reig, y Paseo Mallorca. Teléfonos 33632 y 23724. (24)  
 NECESITO villa para alquilar en zona desde Cala Mayor a Portals Nous Telf. 21726. (14)  
 ALQUILO local propio para negocio o almacén. Monserrat, 40. (10)  
 NO LO SUDE USTEL es la sección de la más leída del periódico

**VENTAS**  
 NINGUN articulo usado podrá venderse según le dispueste en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa  
 SENORA: Liquidamos abrigos por fin temporada desde 495 pías. LILLI Sindicato, 52. (12)  
 VENDO muebles nuevos. P. Bmó. Pou, 114, 1ª, 2ª. (10)  
 VENDO machacadora tipo A Excelso. Vendo Molino martillo tipo N. 2. Excelsor. Pasaje C'an Faxina, 76. (15)  
 VENDO máquina hacer jerseys EKKKA, nueva. Luis Fábregas, 13, 10. De 2 a 3. (14)  
 GANGA vendo comedor Isabelino. Perfecto estado. Telf. 53134. (10)  
 VENDO, barato, máquina descortezadora almendras transportable, otra máquina trituradora almendras transportable, otra descortezadora almendras fija, todas buen estado, calle Palma, 92. Montuiri. (22)  
 GANGA: Vendo cámara frigorífica marca Teyka. Totalmente nueva. calle Honderos, núm. 33. (12)

**ENSEÑANZAS**  
 SE NECESITA inglés o inglés nativos, dar clases a domicilio, de 7:30 a 8:30 noche. Roses. Jaime III, 6 4º. Telf. 15389. (21)  
 FRANCESA, clases inglés, francés. 14.711 (5-9). (10)  
 COLEGIO ACADEMIA ANTONA: Primera Enseñanza. Bachillerato Elemental, Comercio, Idiomas Calle San Felipe Neri 44- (14)  
 FISICA y Química daría clase bachillerato. Francisco Sayans Gómez. Dragaminas Ebro. Porto-Pi. (13)

**HABITACIONES**  
 HABITACIONES todas clases. Información «MAS. DIM.» Calle Pelaires, 51, 1º. (10)  
 GEDO habitación dos personas, cocina, comedor, baño. Céntrica. Teléfono: 13438. (10)

**MAQUINARIA**  
 CARPINTEROS. Con máquinas CLARAMUNÍ por su precio acuntl.

**EL DR. KILDARE POR KEN BALD**

(100)

**RADIAR 34 CONTESTA UNA LLAMADA DE EMERGENCIA...**  
**RESTAURANT**  
**POLICE**  
 Derechos Reservados.

**¡DE REPENTE EMPEZÓ A DESTROZAR MI ESTABLECIMIENTO! SIN NINGUNA RAZÓN SIN MÁS NI MÁS EMPEZÓ A ROMPERLO TODO!**  
 © King Features Syndicate, Inc. 1964. World rights reserved.

**¡CALMA, YA PASÓ TODO! ¡TUD VIENE CON NOSOTROS, CALMASE!**  
 Derechos Reservados.

**¡ESTE TIPO EMPEZÓ A DESTROZAR MI FONDA SIN MOTIVO, LO JURO!**  
**¡HOSPITAL BLAIR, HABLE EL SGT. KRAUS DEL DISTRITO 14... TENEMOS AQUÍ UN "PSIQUI" REAL!**  
 © King Features Syndicate, Inc. 1964. World rights reserved.

**LUEGO**  
**SE PUSO TAN VIOLENTO QUE TUVIMOS QUE LUCHAR CON ÉL.**  
 Derechos Reservados.

**SKY... LER...**  
**ESTÁ TRATANDO DE DECIR ALGO...**  
 Derechos Reservados.

**¡ENTRÓ EN MI ESTABLECIMIENTO TRANQUILO, PIDIO SU COMIDA, Y DE REPENTE... PAF! EMPEZÓ A SALTAR DE ARRIBA ABAJO Y A DESTROZAR TODO!**  
**CUANDO EMPEZÓ EL ZIPZAFE, ¿HABÍA EL TOMADO SOPA CALIENTE?**  
**¿SOPA CALIENTE? ¡OIGA, ES VERDAD! EL ESPECIAL DE HOY ERA SOPA DE ALMEJAS FRESCAS. ¿CÓMO LO SABE UD, DOG?**  
 Derechos Reservados.



CINES

**ACTUALIDADES:** Desde las 3.00. Sesión continua «LA ISLA MISTERIOSA» (Michael Craig, Joan Greenwood, Eastmancolor. SERVICIOS NO-DO. Toma de posesión del Presidente Johnson. Innovación en los ferrocarriles de Estados Unidos. IMAGENES Núm. 1.046. Gracia y Perfiles de la Moda. (Tol. Menores).

**ASTORIA.** — Desde las 3 «LOS PARAGUAS DE CHERBURGO» (Catherine Deneuve, Nino Castelnuovo, y Anne Vernon) y «GI-GI» (Leslie Caron Maurice Chevalier y Lois Jourdan) (Mayores).

**AVENIDA:** Desde 3.15. «CASI UN CABALLERO» (Alberto Closos, Conchita Velasco, José Luis López Vázquez), «LA MISTERIOSA DAMA DE NEGRO» (Kim Novak). Aut. Mayores).

Sala Augusta

Desde las 3

«EL DESIERTO DE PI-GALLE» y «EL VALLE PROHIBIDO» (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3 «SAMBÁ» (Sara Montiel) Eastmancolor y «EL CABO DEL TERROR» (Gregory Peck y Robert Mitchum) (Mayores).

**BORN.** (climatizada). Desde las 3 «LA NOCHE DE LA IGUANA» (Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr y Sue Lyon) y «TENEMOS 18 AÑOS» (Aut. Mayores).

**CAPITOL.** — Desde las 3.15 «LA REINA DEL CHANTECLER» (Sara Montiel) Eastmancolor y «BELINDA» (Jane Wyman) (Aut. Mayores).

**DORADO.** — Desde las 3.30 «CIMARRON» y «MISION EN LA JUNGLA» (Prog. Económico).

**FANTASIO.** — Desde las 3 «MUJER SIN PASADO» y «HOLA ROBINSON».

cartelera de ESPECTACULOS

**HISPANIA.** — Desde las 3.15 «LA REINA DEL CHANTECLER» (Sara Montiel) Eastmancolor y «BELINDA» (Jane Wyman) (Aut. Mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3.15 «SAMBÁ» (Sara Montiel) Eastmancolor y «EL CABO DEL TERROR» (Gregory Peck y Robert Mitchum) (Mayores).

**METROPOL.** — «LULU» (Maruja Díaz) Eastmancolor «MALDI TO CORAZON» (Mayores).

**MODERNO.** — «MISION EN LA JUNGLA» y «CIMARRON» (Prog. Económico).

**ORIENTAL.** — Desde las 3 «VALIENTE» y «CUATRO

EN EL ESPACIO» (Prog. Tol. Menores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3.15: «FRANCO ESE HOMBRE» Scope-Color (Tol. Menores).

**PROGRESO.** — Desde las 6 «SAMBÁ» (Sara Montiel) Eastmancolor y «EL CABO DEL TERROR» (Gregory Peck y Robert Mitchum) (Mayores)

**PROTECTORA.** — Desde las 6 «CONTIGO PARA SIEMPRE» y «CHICAGO AÑO 30» (Mayores).

**RIALTO.** — Desde las 3.30 «VALIENTE» y «CUATRO EN EL ESPACIO» (Prog. Tol. Menores).

**RIVOLI.** — Desde las 3.15 LA MUJER DE PAJA

(Gina Lollobrigida, Sean Connery, Ralph Richardson). Technicolor. EL CREPUSCULO DE LOS AUDACES (Rock Hudson, Cyd Charisse). Cinemascope-Technicolor. Autorizada mayores.

**VICTORIA.** — Desde las 6 «VALIENTE» y «CUATRO EN EL ESPACIO» (Prog. Tol. Menores).

SALAS DE FIESTAS

\* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile

\* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno — Baile todas las noches

\* CHUMBO (Hotel Pireo). bailes y atracciones

\* CASA VALLES. Noche: Todas las noches: Baile

\* CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones

\* EL CISNE (Campanet) noche: Baile y atracciones

\* G.C. CALAMAYOR — Todas las noches: Baile

\* IBIZA. — Sábados y domingos: Baile y atracciones

\* MONTECRISTO — Noche: Folklore español.

\* OLE. — Sábado y domingos. Baile y atracciones

\* ORFEO (Hotel de Mar). Tarde y noche: Baile.

\* SAINI TROPEL. — Tarde y noche: Baile

\* SESAMO. — Noches: Baile y atracciones

\* TAGOMAGO (La boîte de «Los Valldemosa») Todas las noches: Baile y atracciones

\* TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones

\* TRIANA — Todas las noches: Baile y folklore español

\* TROCADERO — Tarde y noche: Baile y atracciones

UN FILM DE ACCION Y DE HUMOR



«La Máscara de Hierro» es la película que nos ofrece la más hábil combinación de humorismo y la acción aventurera, con lo que consigue la más sugestiva y popular versión cinematográfica del intrépido caballero D'Artagnan. A las escenas de los duelos, de las batallas, de las intrigas, se suceden aquellas rebotantes de gracia cómica, sin olvidar al grupo de hermosísimas mujeres que rodean al héroe del relato. En el capítulo de los intérpretes hay que señalar la extraordinaria creación que ofrece Jean Marais, en un D'Artagnan modélico. Junto a él destacan Jean-François Poron y Enrico Maria Salerno. En cuanto a ellas, tenemos a la espectacular Claudine Auger, «Miss Muffet», y a las guapás Giselle Pascal y Sylvia Koscina.



JEAN DESAILLY FRANÇOISE DORLEAC

la piel suave

CON NELLY BENEDETTI DANIEL CECCALDI DIRECTOR: FRANÇOIS TRUFFAUT

Queta y Teo en Juventudes Musicales

Un espectacular y deseado acontecimiento tendrá lugar el próximo sábado a las 19.30 en el Salón de Actos del Estadio General Lullano, con la actuación para la Delegación de Palma de «Juventudes Musicales», de Queta y Teo.

Podríamos repetir aquí la justificación que tiene la inserción de la buena música popular dentro del campo de actividades de «Juventudes Musicales». Cuando la música se presenta con sentido de calidad, buen gusto, definición expresiva y como acto de evasión hacia el «ocio» creador y mantenedor de la trascendencia espiritual en contraposición al «nec-ocio» materialista y cotidiano, tenemos que justificar su presentación por una institución de raíces tan «clásicas» como es el movimiento de «Juventudes Musicales».

Queta y Teo responden plenamente a esta concepción. Su niñez, el carácter de sus canciones, su «pureza» —digámoslo así—, les hacen acreedores al reconocimiento de «Juventudes Musicales», porque ellos hacen música «por y para los jóvenes». Pretender presentarlos, aquí en Mallorca es algo que carece de sentido. Esta parejita de niños —8 y 10 años; nacidos en Campos— son ya famosos en toda España gracias a la difusión fabulosa que han alcanzado sus grabaciones. Queta y Teo significan en principio un paso im-

portante en la dignificación de la canción infantil española. Cantan con la misma naturalidad que otros hablan; porque primero aprendieron a cantar. Consagrados con un solo disco la perfección musical de este pequeño dúo fraterno que forman Queta y Teo, asombra cuando no se les ve actuar, encanta cuando el espectador se encuentra ante ellos.



★ ★ Frigoríficos Mallorquines, S. A.

- June
- A. quiler de cámaras de Refrigeración y Congelación
- Hielo

C/. Honderos PALMA DE MALIORA

**Mañana JUEVES**

**LA JUNGLA EN ARMAS**

COOPER · NIVEN

ANDREA LEEDS BROTHERICK CRAWFORD GREGORY PECK HENRY HATHAWAY

(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

**SENSACIONAL PROGRAMA HOY EN CAPITOL HISPANIA**

ANE WYMAN LEW LYRES

**Belinda**

CHARLES BICKFORD AGNES MOOREHEAD STEPHEN McNALLI DIRECTOR: JEAN NEGULESCO

(AUT. MAYORES)

**SALA Astoria Mañana**

Admire una gran película que, a través del tiempo, no ha perdido su poderosa actualidad

REY SORIA PRESENTA:

**CUMBRES BORRASCOSAS**

LAURENCE OLIVIER MERLE OBERON DAVID NIVEN

DIRECTOR: WILLIAM WYLER UNA PRODUCCION SAMUEL GOLDWYN

Nunca las cumbres, confundidas entre las borrascas, ampararon tan extraño y sublime inicio (AUT. MAYORES)

HOY - Último día

**Los paraguas de Cherburgo**

**TEATRO PRINCIPAL**

JAMES STEWART Y DONNA REED EN LA PRODUCCION DE FRANK CAPRA

**¡Qué bello es vivir!**

ALGO MARAVILLOSO



**ESPECTACULOS**

**Películas de estreno**

**«SAMBÁ»**

Nacionalidad: Española.  
 Director: Rafael Gil.  
 Guión: José López Rubio, José María Arozarema y Rafael Gil.  
 Fotografía: (en Eastmancolor) Christian Matias y Gabriel Pogani.  
 Música: Gregorio García Segura.  
 Montaje: Antonio Ramírez.  
 Intérpretes: Sara Montiel, March Michel, Carlos Alberto, Fosco Giachetti, José Prada, Zeni Pereira, Grande Pereira y Eliezer González.  
 Duración: 103 minutos.

Hay actrices y estrellas y hasta se pueden ser ambas cosas a la vez. El estrellato le vino a Sara Montiel a partir de «El último copión», y desde entonces todas las películas que ha interpretado han sido en plan de fulgurante astro del reducido firmamento nacional. Ha firmado ventajosos contratos en exclusiva, los argumentos han sido escritos pensando en ella, las cámaras la retratan desde todos los ángulos, las luces y los colores intentan sacar aspectos inéditos de su rostro, los modistos procuran realzar su palmito y, acabados los copios, ha procurado adaptar a su voz otros ritmos y melodías viejas y nuevas que ella interpreta a su manera pero, desde luego, poniendo el alma, secreto, a nuestro entender, de su éxito como cantante. Es lo que hemos dicho al principio, una estrella y como tal, sus películas tienen un lanzamiento especial y figuran como cabezas de lote.

Sarta ha firmado ya bastantes películas en estas condiciones y los productores para no agotarla, procuran variar en lo posible las circunstancias que giran sobre un tema que, en el fondo, viene a ser el mismo de siempre.

En «Sambá», Rafael Gil, López Rubio y Arozarema —este último guionista de «El último copión»— han intentado que Sarta a pesar de su indiscutible

«ese apeal», sea una chica buena, una chica de una «favela» de Río de Janeiro, enamorada de un muchacho pobre y que vive una especie de sueño enésima versión del cuento de la Cenicienta pero que, al final, se complica y se convierte en pesadilla. Eso permite muchas libertades a Rafael Gil que utiliza la fotografía de Río, Brasilia y Bahía como fondo y lo mismo desarrolla la acción en las pintorescas «favelas» donde, al parecer, no existe discriminación racial, como en fabulosos países donde se celebran sutuosos bailes de disfraces. Al mismo tiempo, se da lugar a que Sarta interprete distintas canciones sobre motivos brasileños que Rafael Gil procura pianificar sin abusar tanto como otras veces de los primeros planos de la atractiva estrella. Rafael Gil es un buen artesano, ha contado con suficientes medios económicos y los ha aprovechado consiguiendo un film brillante en el que cuando la atracción no es Sarta, lo son los magníficos paisajes o el folklóre carioca.

Como en las películas anteriores, «Sambá» reúne un reparto internacional, con actores brasileños, franceses, italianos y españoles, con gañanes que dan justa réplica a la despampanante estrella española, tan guapa como siempre.

**AVENIDA**

**«Casi un caballero»**

Nacionalidad: española.  
 Director: José María Forqué.  
 Guión: Pedro Masó, Vicente Coello y Rafael J. Salvia de la comedia «De acuerdo, Susana», de Carlos Llopis.  
 Fotografía: Marifé.  
 Música: Alfredo Weitzman.  
 Intérpretes: Alberto Closas, Conchita Velasco, José L. López Vázquez, Alfredo Landa, Gracita Morales, Ana Castor, Agustín Ferrández y Alfredo Mayo.  
 Duración: 95 minutos.

Resulta imposible que se puedan confundir los hechos que ocurren en la película

con hechos reales y resulta imposible se pueda confundir. «Casi un caballero» con una película extranjera. Diálogo, situaciones, tipos, forma utilizada para desorbitarios y hasta la solución, son españoles hasta la médula y según la fórmula de esas comedias cinematográficas, con los graciosos de nuestro cine y que han conseguido una aceptación tan notable entre nuestro público.

El film lo ha dirigido Forqué y el guion, de tres verdaderos especialistas en el oficio, esta tomado de una comedia de Carlos Llopis. Mas que el característico cine de Forqué, este se parece al de Lacaga aunque, últimamente, el primero se haya lanzado a la comedia mientras que el segundo ha abordado temas más serios como cuando empezó.

Se trata de un lío mayúsculo entre ladrones, con situaciones reducidas al absurdo y personajes caricaturescos como el de José Luis López Vázquez, el de Alfredo Landa, el del joyero, etc. Hay momentos «vaudevilesco» que resultan graciosos aunque, generamente, se peque por carta de más.

Lo mejor del film, indudablemente, son algunos detalles y la manera casi grotesca con que son resueltas algunas situaciones. Consiguen arrancar la carcajada del espectador que, en definitiva, era lo que deseaban los responsables de este film español aceptable formalmente aunque a Forqué le vaya mejor un cine como el que nos ofreció en «Amanecer a puerta oscura», e incluso en «91 policía al habla».

Conchita Velasco está muy guapa y es uno de los atractivos del film. Alberto Closas es un buen comediante que siempre saca adelante el papel que se le encomienda. Cada actor, en resumen, hace el papel que el público espera de él y Alfredo Landa nos descubre resortes cómicos nada despreciables especialmente en la secuencia inicial que tiene detalles verdaderamente graciosos.

CINEFILO

**★ MAÑANA ★**

**Rialto - Oriental D'ARTAGNAN**  
**Dorado - Victoria**  
 Un héroe legendario, en la más dinámica y apasionante película de aventuras  
**ACCION SIN TREGUA**



**EN EL MISMO PROGRAMA:**  
**LA ULTIMA VIOLENCIA**  
 con IVONE SANSON

De una inolvidable novela de

**TENNESSEE WILLIAMS**

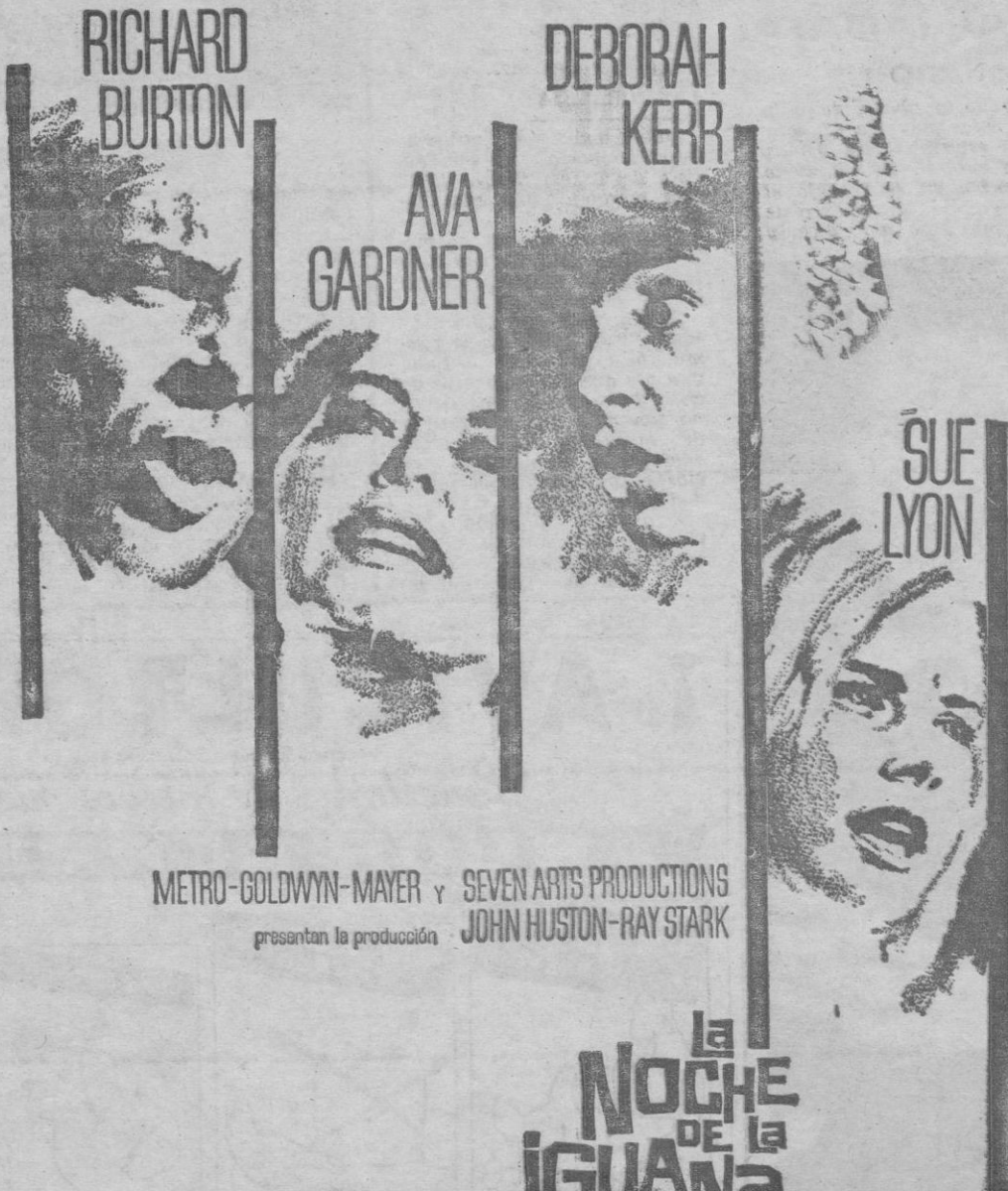
**WEN LEIG ARREN BEATI**



OTTE LENYA - JUL ST. JOHN - CORAL BROWN - JERRY RAY - DIRECTOR JOSE QUINTERO - TECNICOLO. C.P.C. 4930/9/64.

...Una película que siempre recordará

**ACONTECIMIENTO, HOY**



Fustigadas por todas las pasiones, sacudidas por todas las inquietudes, enervadas por todas las soledades...



**HOY**  
**GRAN ESTRENO**

¡Nunca una noche encubrió tantas pasiones, tantos errores, tantos remordimientos!

La máxima interpretación de  
**Richard Burton**

CON GRAYSON HALL - JAMES WARD - CYRIL DELEVANTI DIRECTOR JOHN HUSTON PRODUCTOR RAY STARK GUION DE ANTHONY VEILLER y JOHN HUSTON BASADO EN TENNESSEE WILLIAMS



LOS RESTOS DEL GENERAL PRIM VAN A SER TRASLADADOS A REUS, SU CIUDAD NATAL

# El crimen que acabó con la vida de aquel famoso militar y estadista, continúa siendo un enigma

COMO sucedió el 8 de julio de 1958 con los restos mortales del general Palafox, trasladados a Zaragoza para ser depositados en la cripta de la Real Basílica del Pilar; y el 17 de julio de 1963, con los del general Castaños, que fuerón transferidos a la Iglesia parroquial de Ballén, escenario de la gran victoria de las armas españolas el 19 de julio de 1808 sobre los ejércitos napoleónicos que acudillaba el mariscal Dupont, los del general Prim exhumados del Panteón de Hombres Ilustres de la madrileña Basílica de Atocha para ser trasladados a Reus, ciudad nativa del mencionado famoso militar.

Con el traslado de los restos mortales del caudillo-estadista se satisface el ardiente deseo de las autoridades y pueblo reusense, de poseer los despojos del más famoso de sus hijos: el gran militar y político que constituyó la figura más discutida de su tiempo, que derribó y creó monarquías, y que, en recompensa a sus insignes victorias, fué honrado con los títulos de Vizconde de Bruch, Conde de Reus y Marqués de los Castillejos.

Todos los servicios que don Juan Prim prestó a la Patria fueron revalorizados con el ejemplo impresionante de su muerte: sacrificio sangriento, crimen odioso cuyos autores no han sido descubiertos todavía.

**EL CRIMEN**  
El hecho tuvo lugar al atardecer del 27 de diciembre de 1870, en la calle del Turco, hoy Marqués de Cuba. Diferentes anónimos habían avisado al general que se tramaba una conspiración contra él, en la que tomaban parte elementos republicanos y monárquicos despreciados por la parte tan directa que Prim tuvo en el derrocamiento de Isabel II y elección de Don Amadeo de Saboya. El Conde de Reus despreció los avisos, y finalizada la sesión en el Congreso, en compañía de sus ayudantes Nadín y Moya, acomodado en el coche presidencial, inició la marcha por la calle de Floridablanca, para pasar a la del Turco, con intención de continuar por la de Alcalá hasta el palacio de Buenavista.

En las inmediaciones de la desembocadura de ésta, el mencionado carruaje presidencial se vio detenido por otros dos, es-

## El Rey don Amadeo de Saboya, elegido por Prim para que reinara en España, llegó a Cartagena el mismo día del crimen

taconados allí deliberadamente. de una taberna existente en aquel lugar aparecieron seis embozados, que rompiendo los cristales del carruaje que ocupaba el Marqués de los Castillejos y sin darle tiempo para esquivar la agresión, le dispararon a boca de jarro seis trabucazos.

Bregó el cochero del general para salvar los obstáculos que le obstruían en el camino, dando latigazos y logró cubrir rápidamente toda su carrera. Don Juan Prim, apoyado en uno de sus ayudantes subió por su paso la escalinata del Ministerio de la Guerra.

**LA MUERTE**  
Todos los partidos políticos protestaron en la sesión que se celebró en el Parlamento el si-

guiente día. Mientras tanto, Prim, consciente de todo cuanto acontecía a su alrededor, momentos antes del tránsito definitivo, aclamó con melancólico acento:

—¡Hoy que llega el rey Don Amadeo, muero yo!

Fueron sus últimas palabras. Después de tres días de incesantes sufrimientos, a las 5:45 minutos de la tarde del 30 de diciembre, entregó su alma al Señor. Levantó un trono para el Duque de Aosta y se abrió el sepulcro para sí.

El rey Don Amadeo, tras breve descanso en Cartagena, donde desembarcó, siguió viaje a Madrid, donde llegó el 2 de enero de 1871. Desde la estación del ferrocarril se encaminó al Congreso, donde juró la Constitución; y, desde allí, a la Ba-

sílica de Atocha, donde, en medio de cuatro blandones, se hallaba de cuerpo presente el cadáver del desventurado general.

**LA JUSTICIA IMPOTENTE**  
La voz pública señaló como culpable del asesinato de Prim, a Paul y Angulo, exaltado republicano, director de «El Combate», quien habiéndole dicho que habría de matarle en la calle, como a un perro.

Miles de pliegos necesitó la curia para declararse vencida y partidarios, la reparación del crimen, y acusó incluso al regente del Reino, general Serrano, especie insólita que tuvo creyentes convencidos cuando se supo que entre los protagonistas del crimen había dos individuos que se habían trasladado a Madrid procedentes de Andujar, protegidos por un pariente del mencionado Regente.

Sagasta, Ministro de la Gobernación en 1780, cuando se consumó el asesinato, guardó durante toda su vida un impe-



EL GENERAL PRIM, DE PAISANO

reconociera su impotencia para descubrir a los culpables, señalados por la opinión desde el primer momento, pues ellos mismos se habían descubierto anunciado con reiteración que el asesinato se preparaba.

Paul y Angulo que anteriormente fué protegido del general, juró al Conde de Reus un odio implacable que le llevó a preparar y convertirse en uno de los autores materiales del atentado.

Su alegato, publicado años más tarde en París, para rechazar las inculpaciones que se le hacían, no convenció a nadie. Intentó defenderse achacando al Duque de Montsier y a sus

netrable silencio sobre el mismo.

Políticos e historiadores, letrados y juristas fueron más lejos en sus diquisiciones en el apuntamiento de los probables asesinos del general Prim. Pero muertos y desaparecidos algún tiempo después los que hubieran podido dar alguna luz sobre el asunto, la tragedia que acabó con la vida del militar estadista, cuyos restos mortales van a ser trasladados en fecha inmediata a Reus, continúa sin despejarse.

José RICO DE ESTASEN

(De los Servicios especiales de Efe)

## «JULIETA DE LOS ESPIRITUS», NUEVA PELICULA DE JULIETA MASSINA

FEDERICO Fellini, el gran director italiano, nos hace temblar cada vez que vemos una de sus películas. Es, sin duda, un auténtico fotógrafo del mal, de la pasión, del vicio humano. En sus films, lo des-

Federico Fellini, su marido, ideó el personaje antes que los de «La strada» y «Las noches de Cabiria», los dos films rodados anteriormente por el famoso matrimonio italiano

Julietta, es una mujer sacrificada, que se encuentra entre sus dos hermanas, una con aires de vampiro y otra con un deseo eterno de ser mamá, su madre, una mujer escultural, que la tiene, a causa de su gran belleza, un poco acomplejada, y su marido. El argumento de la película, son los sueños de Julieta. Ante su mente va apareciendo, en una mezcla de realidad y fantasía, su vida pasada y la que ella desearía llevar en el presente. Ante ella aparecen una enorme cantidad de personajes, los cuales, bien individualmente, bien en grupo, constituyen símbolos. Así, Silva Koscina, la hermana «vamp», es el símbolo de la belleza y del érito. Sandra Milo, será una señorita de poca virtud (el pecado, más claramente hablando), que aparecerá sentada en un columpio, medio desnuda, y que entrará a caballo en su habitación. José Luis Villalonga, cuyo personaje es mitad fantasma, mitad humano, es la evasión de Julieta, la antitesis de su marido, del cual sospecha que la traiciona.

Después de estos sueños, el psicoanalista, la penetración, real, fuera de los sueños, dentro de sí misma, devolverá la calma a Julieta, liberándola de los fantasmas de sus sueños, haciéndola buscar los bienes de esta tierra.

**EPOCA IMPRECISA**

La época en que transcurre la acción es imprecisa. Todo transcurre según los sueños de esa mujer burguesa, atormentada, obsesionada, que se llama Julieta. Los vestidos, los decorados, poco nos pueden aclarar, ya que son tal y como los ve la imaginación de esa mujer, y ya sabemos que la imaginación humana poco sabe de épocas y lugares.

**FELLINI, EL SILENCIOSO**

Además de esto que hemos

escrito hasta ahora, de muy pocas cosas más de «Julietta de los espíritus» nos hemos podido enterar. Fellini, tiene por norma en su trabajo el no revelar el argumento de sus films. Pero algo dice, y



FEDERICO FELLINI autor del guión y director de «Julietta de los espíritus», en la cual hace el papel principal la extraordinaria actriz Julieta Massina. (Foto Cifra)

bastante interesante, por cierto.

Ya hemos hablado de algunos de los actores y actrices que intervienen en el film, junto a Julieta Massina. Además de los nombrados, intervienen Caterina Boratto, en el papel de la escultural madre de Julieta. Luisa Della Noce, que es la hermana que desea ardentemente ser mamá. Valentina Cortese y un buen plantel de excelentes bailarines.

**LA MORALEJA**

Hablábamos, al principio de este reportaje, de que «Julietta de los espíritus», tenía una moraleja, una enseñanza.

Esta no es, ni mucho menos, nueva, pero sí importante y que es conveniente recordar de vez en cuando.

Fellini, dice que toda persona puede hallar en sí misma la explicación a todo, una vez que los momentos de crisis han pasado. Las cosas, no son más que un reflejo de la propia personalidad. Sólo dentro de nosotros mismos encontraremos la felicidad y la fe en Dios.

Esta es la moraleja, importante moraleja, de «Julietta de los espíritus».

Mariano ARAGONES



JULIETTA MASINA, LA GENIAL ACTRIZ, ESPOSA DE FELLINI

escribe con un realismo aterrador, con una crudeza verdaderamente espeluznante. Pero Fellini se limita a describirlos. Jamás da una solución para esos vicios, para esos males que refleja en sus películas, aunque, en la que actualmente está realizando, «Julietta de los espíritus», hay una moraleja que, muy bien, puede tomarse como solución.

**ANTES QUE «LA STRADA»**

En la mente de Fellini, el personaje de Julieta, existía antes de rodar con Julieta Massina, su mujer, «La strada» y «Las noches de Cabiria». Películas inolvidables para todos; tanto por su dirección, como por su interpretación.

Hablamos de Julieta Massina, porque ella es la protagonista del film, pensado especialmente para la gran actriz por su enamorado marido.

## ¡ AVICULTORES !

SOLICITEN INFORMACION GRATIS DE LAS

### Ponedoras de huevos morenos

## " ARBOR ACRES RED "

GRAN PRODUCCIÓN Y TAMAÑO DE LOS HUEVOS

REDUCIDO CONSUMO EN PIENSO

MUY RESISTENTES

EXCELENTE BENEFICIOS

Hagan sus reservas con tiempo a GALLINA BLANCA ARBOR ACRES

Oficinas Centrales FERNAN GONZALEZ, 57, 1.º • Teléfono 273 92 00 (5 líneas) • MADRID - 9